



# Informe Anual

2004





## Informe Anual 2004

### *Indice*

- 1. Datos del proyecto**
- 2. Resumen Ejecutivo**
- 3. Resumen del marco lógico**
- 4. Actividades efectuadas durante 2004**
  - 4.1 Crónica del Proyecto
  - 4.2 Actividades propias
  - 4.3 Componente de Comunicación para la Minería Artesanal
  - 4.4 Seminarios, Talleres, Conferencias
  - 4.5 Subproyectos
  - 4.6 Consultorías
  - 4.7 Integración nacional e internacional
- 5. Evaluación Externa, Monitoreo y Seguimiento**
  - 5.1 Autoevaluación
  - 5.2 Grado de cumplimiento de las metas del año (POA 2004)
  - 5.3 Apreciación del avance del Proyecto en el Plan de Fase (POF)
  - 5.4 Resumen financiero



# 1. Datos del proyecto

Título del proyecto: Gestión Ambiental en la Minería Artesanal (GAMA)

Contrapartes: COSUDE – Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación  
 Gobierno Regional Ica  
 Gobierno Regional Ayacucho  
 Gobierno Regional Arequipa  
 Gobierno Regional Puno  
 MEM – Ministerio de Energía y Minas

Implementación: Projekt-Consult GmbH (por mandato de COSUDE)

Duración de la fase: 1.1.2003 – 31.12.2005 (3 años)

Fecha de firma del convenio (inicio de operación): 28 de octubre del 2003

Personal del proyecto al 31.12. 2004



Nombre	Cargo	Financiamiento	Asignación de tiempo
<i>Personal operativo</i>			
Felix Hruschka	Jefe de Proyecto internacional	COSUDE - GAMA	tiempo completo GAMA
Guillermo Medina	Jefe de Proyecto interregional	COSUDE - GAMA	tiempo completo GAMA
Victoria Nuñez	Gerenta de operaciones	COSUDE – GAMA	tiempo completo GAMA
<i>Representantes de Contrapartes operativas</i>			
Ciro Terán	Gerente de RR.NN.	Gobierno Regional Puno	n/a
Edwin Zuñiga	Gerente de RR.NN.	Gobierno Regional Arequipa	n/a
María Teresa García	Asesora de la Presidencia	Gobierno Regional Ayacucho	n/a
Román Bendezú	Gerente de RR.NN.	Gobierno Regional Ica	n/a
<i>Personal administrativo</i>			
María Eugenia Calderón	Resp. Área Secretarial	COSUDE – GAMA	66% Gama 34% Aguasan
Oscar Fernández	Resp. Área Servicios generales	COSUDE – GAMA	66% Gama 34% Aguasan
Magaly Canales	Resp. Área Administrativo Financiero	COSUDE – AGUASAN	66% Gama 34% Aguasan

Dirección de oficina del proyecto: \_\_\_\_\_

Los Halcones 277, San Isidro  
 Lima, Perú

Tel: (0051 1) 441 56 16  
 Fax: (0051 1) 441 56 20

Email: gama@gama-peru.org  
 Página Web: <http://www.gama-peru.org>





## 2. Resumen

### **Antecedentes**

Del 2000 al 2002 Suiza financió una primera fase del Proyecto GAMA y se realizó la planificación de su segunda fase, prevista para enero del 2003 hasta diciembre del 2005. Por motivos fuera del alcance del análisis de la Jefatura del Proyecto, recién el día **28 de octubre de 2003 se firmó el Convenio Subsidiario** para la ejecución de la fase 2 del proyecto.

Una vez firmado el Convenio para la ejecución del proyecto, comenzó inmediatamente su operación. Cada Región contraparte del proyecto participa con por lo menos 2 instancias operativas, habitualmente<sup>1</sup> la Gerencia de Recursos Naturales como representante de la contraparte, y la Dirección Regional de Energía y Minas, como entidad sectorial. Mediante el sistema "Monitor" existe desde febrero del 2004 un enlace en tiempo real entre todas las 10 oficinas, donde los mineros pueden presentar sus propuestas para subproyectos y encontrar asesoría.

### **Subproyectos**

La implementación consecuente de subproyectos en modalidad de "ejecución directa", con la debida participación del grupo meta en la formulación de términos de referencia y selección de consultores, es coherente con la visión de empoderamiento del proyecto. La responsabilidad de ejecución del subproyecto en manos de los mineros artesanales solicitantes conduce a una alta identificación con el mismo como "su" proyecto, tratando de aprovechar la oportunidad al máximo posible; garantizando inherentemente el impacto tangible de la intervención. La modalidad de "ejecución directa" ha sido diseñado de tal forma, que cada subproyecto contiene componentes y experiencias de aprendizaje empresarial. El proceso de formulación de términos de referencia, obtención de ofertas y contratación de proveedores de servicio en subproyectos en el marco del Proyecto, puede servir de ejemplo para otras contrataciones a ser realizadas por las empresas de mineros artesanales. La progresiva vinculación de proveedores de servicios regionales y locales está todavía en proceso, debido a la débil oferta de servicios de asesoría en general.

### **Actividades propias**

Complementariamente a los subproyectos el proyecto GAMA emprende una serie de actividades de contexto consideradas pertinentes a mediano o largo plazo para el logro de los resultados esperados, sea por iniciativa propia del proyecto y/o de sus contrapartes, o como valor agregado a demandas expresadas en forma de solicitudes de subproyectos.

Las más importantes actividades propias del año 2004 han sido:

- Asesoría a CONAMA para el diseño de un formato de Declaración de Impacto Ambiental, resultando en su publicación por parte del MINEM
- Recopilación de un Compendio legal sobre minería artesanal para contrapartes y beneficiarios
- Registro de proveedores de servicios y puesta a disposición de Información complementaria en la página Web de GAMA (INFOGAMA)
- Instalación de la Mesa de Diálogo y Negociación para La Rinconada y Cerro Lunar como ejemplo emblemático de la posibilidad de Construcción de consensos entre

---

<sup>1</sup> Con excepción de Ayacucho



mineros artesanales en concesiones de terceros y titulares, identificando la Secretaría Técnica de Conciliación del MJUS como potencial aliado

- Reactivación de la propuesta de implementación piloto del “quimbalete mejorado”
- Acompañamiento al desarrollo tecnológico del recuperador de mercurio “EVACON”
- Sistematización de material informativo de las fases 1 y 2 para su reutilización en futuras capacitaciones
- Implementación del Componente de Comunicación para la Minería Artesanal, identificando INICTEL como aliado para la implementación de TIC (técnicas de Información y Comunicación)

### ***Avance del proyecto hacía el objetivo de la Fase 2***

En la apreciación del avance del Proyecto en el Plan de Fase (POF), relativo al Objetivo de la Fase 2 (*Experiencias técnico-ambientales y empresariales se han implementado y optimizado, mejorando la situación e imagen de la minería artesanal en las zonas del Proyecto*) se considera: Los indicadores de: “20 agrupaciones de mineros artesanales han adoptado una organización empresarial y de 40 grupos mineros artesanales y/o empresas minero artesanales se adecuan a la normatividad ambiental”; son susceptibles de alcanzar, teniendo en consideración que el grupo meta ha incrementado su interés en la formalización y gestión ambiental y empresarial. Y que las contrapartes regionales están asumiendo una voluntad política de apoyo a la minería artesanal. lo que se ha traducido que en el ejercicio 2004; once (11) agrupaciones de mineros artesanales han adoptado una organización empresarial y existen registradas en GAMA unos 45 grupos de mineros artesanales y/o empresas minero artesanales que están encaminados a una gradual adecuación a la normatividad ambiental.



### 3. Resumen del marco lógico

La estrategia principal del proyecto GAMA es revertir el círculo vicioso en el cual se encontró la minería artesanal al momento de planificación e inicio del proyecto hacía un círculo virtuoso, donde condiciones adecuadas para la integración de la minería artesanal en el sector de la economía formal se constituyan en incentivos para su formalización y realización en forma técnica, ordenada y sostenible. La hipótesis del proyecto es que “Una minería artesanal formal y ambiental es capaz de contribuir sustancialmente al desarrollo sostenible, a nivel nacional, pero sobre todo en las regiones donde se realiza ésta actividad.”

<b>Objetivo Superior</b>	
Se ha contribuido al desarrollo sostenible en las zonas de minería artesanal en el Perú	
<b>Objetivo del Proyecto</b>	
La situación ambiental de la minería artesanal en las zonas del Proyecto está mejorada.	
<b>Objetivo de la Fase II</b>	
Experiencias técnico-ambientales y empresariales se han implementado y optimizado, mejorando la situación e imagen de la minería artesanal en las zonas del Proyecto	

El objetivo de la segunda fase prevé una priorización de la intervención del proyecto en las líneas de acción prioritarias “técnico ambiental” y “gestión empresarial”, sin perder de vista aspectos complementarios del desarrollo socio organizativo de las comunidades o grupos de mineros artesanales.

<b>Resultados de Líneas de Acción</b>	
<b>Gestión Empresarial</b>	
R1.1 Se ha empoderado a grupos de mineros artesanales organizados en su capacidad de gestión empresarial	
R1.2 La organización gremial empresarial de la minería artesanal está fortalecida.	
R1.3 Los mineros artesanales acceden a una oferta descentralizada de servicios de asesoría de calidad e información (empresarial-técnico/ambiental)	
<b>Técnico-Ambiental</b>	
R2.1 Se ha difundido tecnologías apropiadas, sistemas de trabajo eficientes, seguros y limpios, basados en estándares de buena práctica para la minería artesanal.	
<b>Complementario (Socio – Organizativo)</b>	
R3.1 Se ha fortalecido la participación y organización comunitaria en la gestión social y ambiental de las poblaciones minero artesanales (entorno)	

## 4. Actividades efectuadas durante 2004

### 4.1 Crónica del Proyecto

La crónica del proyecto, indicando más por más las actividades y acontecimientos más relevantes se encuentra en el Anexo 1.

### 4.2 Actividades propias

Las actividades entorno a la realización de los Subproyectos, es decir generación y/o análisis de propuestas, aprobación, acompañamiento, monitoreo y seguimiento; representaron uno de los pilares de la intervención del proyecto. En el capítulo 4.5 se resume los subproyectos ejecutados durante el año, así como eventuales comentarios pertinentes. Mientras que la intervención operativa en subproyectos es por lo general en manos de terceros (proveedores de servicios o interlocutores), algunas demandas son atendidas por el propio personal del proyecto, en forma de **actividades propias**. Mediante éstas el proyecto GAMA emprende complementariamente una serie de actividades de contexto consideradas pertinentes a mediano o largo plazo para el logro de los resultados esperados, entendiéndose estas **actividades propias** como actividades realizadas por iniciativa propia del proyecto y/o de sus contrapartes.

#### Diseño de un formato de Declaración de Impacto Ambiental

A mediados del año 2003 la CONAMA (Coordinadora Nacional de Mineros Artesanales del Perú) se planteó proponer al Ministerio de Energía y Minas la aprobación de un formato para la Declaración de Impacto Ambiental (DIA), centrado en lo sustancial y sobre todo entendible para mineros artesanales. Para tal efecto CONAMA buscó el apoyo y la asesoría técnica del proyecto, siendo atendido este pedido por parte del personal de GAMA. La discusión de propuestas y contrapropuestas de parte de CONAMA y MINEM terminó en octubre del 2004 con la aprobación de los formatos de parte del MINEM y su respectiva publicación.



#### Compendio legal sobre minería artesanal

A inicios del año y como respuesta inmediata a las necesidades de información de la contrapartes en el marco de la transferencia de funciones, se recopiló toda la legislación relacionada con pequeña minería y minería artesanal. El "Compendio legal sobre minería artesanal" fue distribuido en forma impresa y en CD a todas las contrapartes.

Posteriormente, y utilizando un medio que permite la actualización permanente, el compendio fue publicado en la página Web de GAMA.

#### Registro de proveedores de servicios

A mediados del año, habiéndose aprobado los primeros subproyectos y realizado las licitaciones de operadores, se identificó una escasa oferta de servicios profesionales para la minería artesanal<sup>2</sup>. Con la finalidad de ampliar la base de potenciales proveedores de servicios, se colocó en un primer instante una convocatoria en medios de comunicación (periódicos de circulación nacional y regional).

<sup>2</sup> De conversaciones posteriores con otros proyectos de cooperación acerca de este tema resultó que esta situación no es típica solamente del sub-sector de la minería artesanal, sino la falta (o escasez) de una oferta calificada de servicios de asesoría refleja una característica casi generalizada del Perú.

A fin de hacer accesible esta información, no solamente para el proyecto y sus contrapartes, se inició la página INFOGAMA en el sitio Web de GAMA, con la publicación de la información recibida a partir de la convocatoria, y dejando abierta la posibilidad de auto-registro de nuevos proveedores. El Registro de Proveedores de INFOGAMA intenta la creación de unas “Páginas Amarillas” para la minería artesanal libremente accesibles, sin limitarse a servicios requeridos en el marco del proyecto, sino ampliando el portafolio a todo tipo de servicios, como maquinaria, equipos, insumos, etc.



Comentario: La respuesta a la convocatoria de proveedores de servicios ha sido en cierto grado sorprendente para el proyecto. Previo a la publicación del aviso, se invitó todas las ONGs que habían intervenido como interlocutores de subproyectos en la primera fase del proyecto GAMA a inscribirse y ofertar sus servicios; considerando a ellas como potenciales proveedores de servicios ya conocidos. Sin embargo, aparte de una ONG nueva, *ninguna* de las instituciones se ha visto motivada de ofertar sus servicios a la minería artesanal. Queda por analizar, si:

- ¿No están dispuestos a considerar los “beneficiarios” como clientes?
- ¿No consideran el sub-sector de la minería artesanal como potencial mercado?
- ¿Consideran la prestación de servicios “remunerados” en contradicción con su misión institucional?
- ¿No tienen una oferta definida, sino actúan en base a una supuesta demanda de parte de la cooperación internacional respondiendo a oportunidades del momento? o
- ¿No están dispuestos de rendir cuenta (en el propio sentido de la palabra: presentar facturas o recibos de honorarios) a sus beneficiarios?

### Información complementaria en INFOGAMA

Complementario al registro de proveedores en la sección de clasificados, el espacio web INFOGAMA también comprende el Compendio de disposiciones legales, e información diariamente actualizada sobre el precio de oro y la cotización del dólar, datos imprescindibles para una gerencia empresarial de operaciones minero artesanales.

### Sistematización de la experiencia de GAMA en “Prevención de conflictos”

El proceso de gestación de la Ley 27651, apoyado durante la primera fase del proyecto ha sido considerado por COSUDE como ejemplo exitoso de prevención de conflictos (Prevco). A pedido de COSUDE se inició una sistematización de esta experiencia, recopilando la secuencia de los acontecimientos y lecciones aprendidas. Se tiene previsto completar el informe con el apoyo de un consultor externo (contribución adicional de COSUDE).

### Construcción de consensos

Los conflictos sociales y de propiedad han caracterizado la minería artesanal informal de las décadas pasadas. Uno de los conflictos más antiguos y emblemáticos es la aún existente informalidad de los más de 250 “contratistas” de La Rinconada y Cerro Lunar. Con sustento en la solicitud de subproyecto: “Formalización La Rinconada / Cerro Lunar” de las 3 cooperativas mineras de esta localidad (que por primera vez agrupan a todos los contratistas), se decidió apoyar un proceso sistemático de construcción de consensos.

Debido a la importancia de esta experiencia piloto se determinó la ejecución del subproyecto en forma de “Acción propia”, coordinada por el propio equipo del proyecto.

Una primera consideración ha sido, que un posible contrato de explotación debe constituir una “opción win-win” para las cooperativas y la empresa titular, superando todas las experiencias y



resentimientos negativos del pasado, y por lo tanto se ha iniciado una negociación desde “cero”, incluyendo en la mesa de diálogo también al Gobierno Regional y a la Dirección Regional de Energía y Minas; las cooperativas y la empresa minera compartían este concepto. Para tal efecto se consideró importante una conducción del proceso con apoyo de un facilitador experimentado y completamente independiente, habiendo identificado para esta tarea al experto internacional Edgardo García Larralde.

El avance del proceso de negociación está documentado en el respectivo expediente del Monitor de Subproyectos.

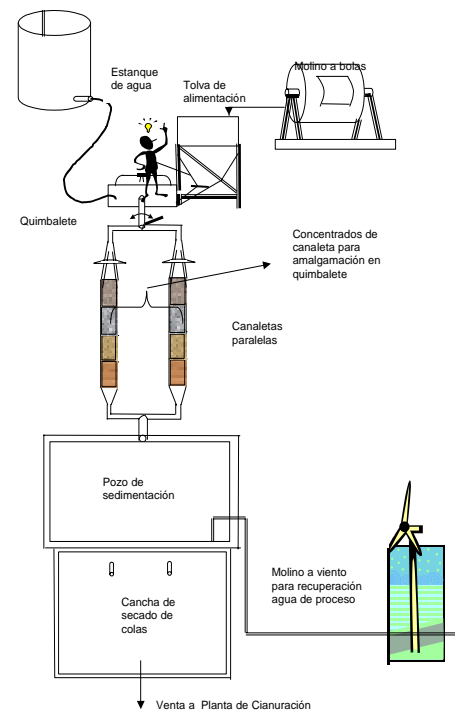
Aprovechando las diferentes estadias intermitentes del experto, se busca a la vez contribuir a la creación de capacidades locales de negociadores. Habiéndose enterado de las actividades, la Secretaría Técnica de Conciliación del Ministerio de Justicia ofreció sumarse a la iniciativa, ofreciendo una alianza estratégica a través de sus Centros de Conciliación existentes en Puno, Arequipa e Ica, así como la “Escuela Nacional de Conciliadores”, con la finalidad de capacitar conciliadores en el tema minería artesanal, así como mineros artesanales en el tema de conciliación. Como primer paso, se amplió la Mesa de Diálogo para La Rinconada, integrándose adicionalmente un/a representante de dicha Secretaría Técnica.

### Implementación piloto del “quimbaleta mejorado”

En el año 2002, durante la primera fase del proyecto, se había realizado una investigación de posibilidades de mejorar el rendimiento del quimbaleta, reduciendo las extremadamente altas pérdidas de mercurio. Para la fase 2 está prevista la instalación de una planta piloto, para demostrar en la práctica la viabilidad y economía del “quimbaleta mejorado”. Se implementaría la planta preferentemente en Huanca, donde se había realizado la investigación.

La paralización del proyecto GAMA durante el año 2003 provocó un claro quiebre con respecto a esta actividad. La paralización causó la pérdida de esperanza (y confianza?) e iniciativa para la construcción de una planta en los mineros de Huanca quienes habían participado en los ensayos. Posteriormente a visitas del proyecto a esa localidad a inicios y mediados del año, en setiembre del 2004 se envió a Huanca al consultor internacional Jürgen Vasters (quien condujo los ensayos del año 2002). El mensaje que transmitió el consultor fue que “existe voluntad del proyecto pero su realización depende de iniciativa de los mineros”.

A raíz de esta visita, dos líderes mineros de Huanca iniciaron el proceso de creación de una empresa con 5 a 7 socios. A inicios de diciembre informaron al proyecto que 2 intentos habían fracasado al último momento, debido a temores de competencia y consecuentes presiones a los futuros socios de parte de los quimbaleteros ya establecidos de Huanca. La respuesta del proyecto ha sido, que también se considera viable la implementación piloto del quimbaleta mejorado en alianza con una empresa conformada por un reducido número de socios, siempre y cuando demuestren un adecuado compromiso e iniciativa empresarial.



**Comentario:** Aunque siendo parte del plan operativo de la fase, la implementación de una planta demostrativa depende de la iniciativa propia de los mineros. No se puede implementar o transferir la tecnología sin una adecuada base formal, es decir una empresa de mineros artesanales quienes asumirán la titularidad y el riesgo empresarial (contribuyendo con capital propio) complementario a la inversión de riesgo del proyecto; caso contrario se crearía otro “elefante blanco”.

### Visitas demostrativas de modelos de retortas con mineros artesanales

Ante diversas iniciativas de subproyectos solicitando la instalación de retortas, el proyecto decidió organizar y acompañar visitas grupales de dirigentes mineros artesanales del Sur Medio y de Puno (en este caso también participaron funcionarios del Gobierno Regional) para que aprecien in situ el funcionamiento del modelo estacionario en la comunidad minera de Relave en Ayacucho y del modelo móvil (Evacon) en el taller del Ing. R. Lajo en Nasca.

De tal forma que las organizaciones solicitantes de retortas han tenido la oportunidad de elegir con base en una apreciación directa de los modelos disponibles el que mejor encaja con sus expectativas y circunstancias, elemento importante para asegurar su aceptación y uso.

### Acompañamiento al desarrollo tecnológico del "EVACON"

Complementariamente a la adaptación de la Retorta Comunal estacionaria durante la primera fase del proyecto, el Ing. Ricardo Lajo desarrolló, con apoyo del proyecto y como alternativa, el recuperador de mercurio "EVACON" (Evaporador-Condensador), resultando que este modelo despertó gran interés entre los mineros de La Rinconada y Cerro Lunar.

Con la finalidad de asegurar un funcionamiento adecuado del equipo en las condiciones climáticas extremas de La Rinconada, se acordó con el Ingeniero una consultoría acompañada para pruebas de funcionamiento y adaptación a altura por encima de los 5,000 msnm del equipo, resultando en diferentes mejoras del mismo. Las últimas versiones del equipo se considera aptas para una difusión masiva, sobre todo en Puno, donde los propios mineros participaron con comentarios y sugerencias en el rediseño del equipo.



### Sistematización de material informativo de las fases 1 y 2

En diferentes subproyectos de la primera fase y de la fase actual se han elaborado materiales para capacitación técnica, organizativa, empresarial y/o sobre otros temas relevantes. Algunos de estos materiales cubrieron temas particulares, mientras la mayor parte puede ser considerado de validez general; y puede ser re-utilizado en futuros subproyectos, ahorrando de esta forma recursos de tiempo y dinero.

La revisión y clasificación temática de todos los informes de subproyectos y otros materiales existentes, debido a su diversidad y cantidad, ha requerido el apoyo de un consultor externo (Steffen Tebbe). Como producto se dispone de una colección completa, modularizada de los contenidos de capacitación, actualmente a disposición de mineros, capacitadores, consultores, etc. en el marco de la ejecución de subproyectos.

Existen conversaciones previas con INGEMMET para iniciar la publicación del material de capacitación en forma de folletos coleccionables. Para tal efecto por supuesto todavía quedaría pendiente una re-edición de contenidos y un diseño homogéneo.



### 4.3 Componente de Comunicación para la Minería Artesanal

Tratándose en principio también de una “Actividad propia” (como actividad realizada por iniciativa propia del proyecto – prevista en el POF), la implementación del Componente está a cargo de un equipo de consultores, reportando al proyecto mediante sus propios informes de avance. Por lo antes expuesto, se trata el componente en forma diferente a las demás actividades propias, incluyendo en el informe anual del proyecto el resumen del informe final de etapa 1 (03-2004 – 11-2004) del Componente:

“En la primera etapa de la consultoría de comunicación que se inició el 01 de Marzo del 2004 y culminó el 01 de diciembre del 2004, el Componente de Comunicación e Información para la Minería Artesanal (CCIMA) del proyecto GAMA, realizó las siguientes actividades en cumplimiento a los objetivos propuestos en los Términos de Referencia (TdR) que constituyen la propuesta de consultoría:

1.- Se diseñaron en detalle las actividades correspondientes a los objetivos de la propuesta de consultoría que sustenta la creación del CCIMA, dividiéndolos en: objetivos para la creación del sistema de Comunicación Comunitaria para la Minería Artesanal (CCMA); objetivos para la creación del sistema de Comunicación Masiva para la Minería Artesanal (CMMA).

2.- En el cumplimiento del primer objetivo CCMA de la propuesta, se realizó el levantamiento de información para el Mapeo de Comunicación Social de la Minería Artesanal en tres comunidades mineras del Sur Medio: Mollehuaca, Relave y Santa Filomena. Para ello, se realizaron sesenta y tres (63) entrevistas en profundidad con pobladores en muestra segmentada por género y tres (03) informes de observación y calificación del capital social y de la infraestructura y redes de comunicación de dichas comunidades. Esta información fue sistematizada en un documento electrónico multimedia que cuenta con los resultados finales, los hallazgos y los contactos socio-comunitarios de las comunidades mineras que fueron analizadas. Asimismo, se ha desarrollado un directorio conteniendo los datos de líderes sociales, institucionales comunales y sistemas de medios comunales, que servirán para la creación de nuevas redes temáticas y sociales dentro del sector y en apoyo a los sistemas de comunicación que se piensa impulsar.

3.- Como parte del cumplimiento del segundo objetivo CCMA de la propuesta, de diseñar un sistema de comunicación comunitaria en el ámbito socio-económico de la minería artesanal, tras establecer los criterios de pertinencia para calificar el tipo de relación, el CCIMA estableció la necesidad de desarrollar una propuesta de comunicación comunitaria sobre una plataforma de tecnologías comunitarias de información y comunicación para el desarrollo (TIC). Para ello, se produjo un contacto y posterior alianza con el Instituto Nacional de Investigaciones y Capacitación de Telecomunicaciones (INICTEL). Luego de 3 reuniones preparatorias de carácter institucional, el 03 de diciembre se firmó el convenio marco mediante entre INICTEL y el proyecto GAMA, teniendo como interlocutor al CCIMA. Con este vínculo se inicia el Plan Interinstitucional para la creación del Establecimiento Piloto de Tecnologías de Comunicación e Información para el desarrollo (TIC) en la comunidad de Santa Filomena, escogida por sus interesantes niveles de desarrollo socio-económico y socio-político.

Como primera acción de ello se llevo a cabo el primer taller de sensibilización en TIC's en la comunidad de Santa Filomena. Queda pendiente la firma de convenios entre INICTEL / SOTRAMI e INICTEL / Municipalidad Distrital de Sancos-Lucanas-Ayacucho. Por otro lado el CCIMA ha realizado las coordinaciones con la dirección ejecutiva de la Coordinadora Nacional de Radio (CNR) para concretar una co-producción de un sistema de comunicación radiofónico para la minería





artesanal, en la segunda etapa se llevara a cabo la firma de convenio.

En cumplimiento a este mismo objetivo, la propuesta de CCMA incluye la creación de un sub-sistema de comunicación comunitaria desde una plataforma radiofónica. El concepto de radio-comunicación comunitaria, ampliamente difundida en el mundo social en desarrollo y especialmente en América Latina y el Caribe, sería la plataforma desde la cual se lanzaría esta propuesta. Para ello, luego de analizar las pertinencias del caso y las oportunidades y posibilidades para el desarrollo de esta plataforma, se contactó a la Coordinadora Nacional de Radio, institución de la sociedad civil con 25 años de experiencia en radialismo comunitario, y analizó con la dirección ejecutiva de dicha institución, la necesidad de suscribir un convenio marco institucional para la generación de las estrategias y tácticas de comunicación que permitan su implementación. Este subsistema interactúa no sólo con la plataforma TIC, sino que la complementa y potencia, en la medida que la implementación TIC deberá contar con un marco de tiempo razonable para su diseño e implementación.

4.- En relación al tercer objetivo CCMA, la propuesta, diseñada dentro de un marco lógico participativo y comunitario, exige que los propios pobladores de las comunidades minero artesanales, se integren y apoderen de los sistemas de comunicación que se vayan implementando en los ámbitos, y que organizados en torno a estos sistemas, construyan pactos o contratos sociales que sustenten el accionar comunicativo. Para lograr la creación de un primer Comité de Gestión de Comunicación Comunitaria en Minería Artesanal, se realizó una reunión con las autoridades locales, empresariales y líderes sociales de la comunidad de Santa Filomena, con el fin de formar el primer grupo de gestión de comunicación en Minería artesanal. Esta acción se replicará en las comunidades de Mollehuaca y Relave y posteriormente a otras comunidades de mineros artesanales, realizando talleres conjuntamente con INICTEL y la Coordinadora Nacional de Radio (CNR) con el fin de lograr que estos grupos de gestión estén preparados para tomar las riendas de los sistemas de comunicación comunitaria posteriormente instalados.

#### **Respecto de los objetivos CMMA**

5.- Se realizó todo un seguimiento a los distintos medios, organizaciones, instituciones y entidades del Estado para conformar una base de datos la cual cuenta actualmente con aproximadamente 4914 contactos relevantes para el tema medio ambiental y que pueden desarrollar interés en la minería artesanal. Estos contactos están sistematizados en el programa de gestión públicos llamado KUNAN, desarrollado especialmente en el marco de la consultoría para dichos fines y el cual permite la agregación de contactos en redes sociales y temáticas.

6.- Por otro lado se diseñó, implementó y puso en línea el portal de noticias [www.MineroArtesanal.com](http://www.MineroArtesanal.com) Este portal, actúa como el principal medio de comunicación social masiva de la minería artesanal, diseñado periodísticamente, y contiene a la fecha importantes informes y reportajes sobre las actividades realizadas en la minería artesanal, así como sobre los temas de importancia para el sector y ofrece a quienes tienen acceso, información importante y relevante sobre la realidad de la minería artesanal. Esta acción se desarrolló igualmente como parte del objetivo que propone el diseño e implementación de mecanismos personalizados de asesoría y orientación sobre los ejes temáticos de minería artesanal para periodistas.

7.- Precisamente para el cumplimiento de dicho objetivo, que propone diseñar e implementar mecanismos de comunicación, información e intercambios con otras organizaciones sociales y organismos gubernamentales y de desarrollo con necesidad de información sobre minería artesanal, se ha desarrollado y puesto en marcha un motor automático de envío de mailing. Al término de esta etapa, se realizaron cuatro envíos de nuestro mailing masivo, conteniendo un resumen de los informes presentados en el portal y la invitación a visitar la Web. Este mailing fue enviado a una lista corta de cerca de 300 contactos escogidos de la base de datos KUNAN, en calidad de envío piloto de prueba. Próximamente, el mailing automático alcanzará los mil envíos masivos, convirtiéndose en el boletín electrónico MILABOR.

8.- Finalmente, respecto al monitoreo y registro de informaciones periódicas se han levantado en el portal [mineroartesanal.com](http://mineroartesanal.com) algunas notas periodísticas sobre temas específicos de minería artesanal cubiertos y publicados por medios de comunicación de Lima y provincias, las que se han consignado en un enlace especial del portal denominado Sala de Prensa de la Minería Artesanal.

Algunas actividades de los objetivos de CMMA relacionados con el trabajo de medios de comunicación y relación con el periodismo especializado, se han derivado para su ejecución en la etapa 2 de la presente consultoría.”

#### **4.4 Seminarios, Talleres, Conferencias**

##### **Enero:**

##### **Taller de Jefes de Proyectos**

Organizado por COSUDE

Expositor: Félix Hruscka “Experiencia del Proyecto GAMA sobre empoderamiento”

##### **Febrero:**

##### **Taller “Uso del Sistema Monitor de Subproyectos” (Funcionarios DREM Ayacucho)**

Organizado por GAMA

Expositor: Equipo GAMA

##### **Marzo:**

##### **Taller “Formulación de propuesta legales referidas a Minería Artesanal”**

Organizado por CONAMA

Expositor: Equipo GAMA

##### **Abril:**

##### **Taller “Análisis del formato DIA - Declaración de Impacto Ambiental”**

Organizado por CONAMA

Facilitador: Equipo GAMA

##### **Taller “Propuesta de Modificación de la Ley General de Minería”**

Organizado por CONAMA

Expositor: Dr. Hernán Ñopo

Facilitador: Equipo GAMA

##### **Taller “Presentación y aplicación del Tool Kit de género”**

Organizado por COSUDE

Participó: Victoria Núñez

##### **Mayo:**

##### **Simposio “Situación actual de la pequeña minería y minería artesanal “**

Organizado por Comisión de Energía y Minas del Congreso (CEM)

Expositor: Guillermo Medina: “Minería Artesanal, Situación actual y Perspectivas”

##### **Junio:**

##### **Seminario “Normatividad Minera”**

Organizado por GAMA para la Asociación de mineros artesanales de Saramarca (Ica)

Expositor: Guillermo Medina “Proyecto Gama-Fase II, documentos normativos”

##### **Entrevistas y exposiciones con actores involucrados en La Rinconada**

Organizado por Proyecto GAMA

Expositor: Edgardo García Larralde, Consultor Internacional.

##### **Julio:**

##### **Video-Conferencia Perú-Honduras “Construyendo la equidad de género”**

Organizado por PAS-BM

Participó: Victoria Núñez

##### **Setiembre:**

##### **Simposio Internacional “INFOMINA 2004”**

Tema “Soluciones Tecnológicas para la Minería en Pequeña Escala



Organizado por Instituto de Ingenieros de Minas del Perú.

Expositor: Jürgen Vasters: "Mejoras tecnológicas en el proceso del oro en quimbaletes"

Expositor: SOTRAMI "Mejoras tecnológicas en el proceso productivo de la minería artesanal"

### II Encuentro regional de mineros artesanales de Puno

Organizado OIT, CARE, Gob.Regional de Puno

Expositor: Guillermo Medina: "Comentarios de la Ley 27651 y su Reglamento"

#### Octubre:

### Seminario internacional "Gestión de los pasivos ambientales mineros"

Organizado por FONAM, CONAM

Expositor: Felix Hruschka: "Gestión ambiental en la minería artesanal"

#### Noviembre:

### Taller de sensibilización en TICs para Santa Filomena

Organizado por Componente de comunicación/Gama

Expositor: INICTEL

### Taller "Capacitación en Organización, formalización y métodos de explotación"

Organizado por interlocutora Mariela Quilca/Gob. Regional Puno en la comunidad de Sina

Expositor: Guillermo Medina "Comentarios sobre la Ley de Pequeña minería y minería artesanal"

### Taller introductoria "Construcción de consensos resolución de conflictos"

Organizado por el Gobierno Regional de Puno y GAMA para personal del Gob. Regional

Expositor: Edgardo García Larralde.

### Plenaria "Proceso de diálogo y negociación en La Rinconada"

Organizada por las tres Cooperativas Mineras de La Rinconada

Expositor: Edgardo García Sarralde, "Conceptos, principios y pasos de proceso de negociación"

### Conversatorio "Oportunidades para la solución de conflictos en la actividad minera"

Organizado por Ministerio de Justicia

Participaron: Félix Hruschka y Guillermo Medina

#### Diciembre:

### 1er Encuentro Ambiental de la Minería Artesanal - Región Arequipa

Organizado por Gobierno Regional de Arequipa en Chala.

Expositor: Guillermo Medina "Cooperación Internacional y la minería artesanal"

## 4.5 Subproyectos

### Aspectos Generales

Los subproyectos forman el principal mecanismo de intervención del proyecto.

Las propuestas para subproyectos se originan en los propios beneficiarios del Proyecto GAMA (mineros artesanales). Siempre que, de acuerdo a la naturaleza del subproyecto y al nivel organizativo de los solicitantes, es posible la ejecución de los subproyectos está en manos de los beneficiarios. Los subproyectos son una respuesta inmediata a la demanda y a las necesidades de los propios beneficiarios.

La participación en subproyectos, ya sea solamente en los momentos de su selección y aprobación, o preferiblemente durante toda su ejecución en el seguimiento y acompañamiento, permiten a las contrapartes interactuar en forma directa con la población beneficiaria. Considerando, que antes del inicio del Proyecto GAMA, varias de las gerencias de los Gobiernos Regionales Contrapartes, no han tenido contacto directo (o en algunos casos: contacto alguno) con la población minero artesanal, la participación en los subproyectos es a la vez una importante fuente de nuevos conocimientos y capacidades, contribuyendo a la articulación del sector público regional con el sector privado local.

### Participación: el gran reto

En el proceso de recepción, aprobación, y seguimiento de los subproyectos participan, aparte de la oficina principal del proyecto GAMA, el representante o delegado de cada uno de los 4 Gobiernos Regionales, así como también operativamente y respetando la competencia sectorial la Dirección Regional de Energía y Minas de cada Región, sumando un total de 9 oficinas participantes, ubicadas en las ciudades de Lima, Ica, Huamanga, Arequipa y Puno. Por lo tanto resultó imprescindible un mecanismo ágil para compartir la información necesaria para la toma de las decisiones.

Debido a la logística necesaria para un sistema de distribución continuo de documentos mediante fax, copias o courier, se consideró impracticable este sistema tradicional. Asimismo se descartó la alternativa de analizar periódicamente los documentos acumulados en reuniones operativas de todos los participantes, debido a su alto costo, probables dificultades de concertar fechas, y por lo tanto poca agilidad.

Como alternativa más práctica, ágil y con varias ventajas complementarias se decidió la adaptación de un sistema de "foro de discusión" basada en Internet. Se decidió la implementación del software "phpBB2" por tratarse de una plataforma libre de amplia difusión y con gran diversidad de modificaciones opcionales. El sistema se bautizó "**Monitor de Subproyectos**" (en adelante: MONITOR).

El Sistema MONITOR prevé 6 niveles de usuarios (Personal GAMA, Representantes de contrapartes, Funcionarios de contrapartes, Partes interesadas, Usuarios registrados, Visitantes) con sus respectivamente diferenciados derechos de acceso de acuerdo al nivel de decisión. La configuración del MONITOR prevé el acceso libre para todos visitantes a todos los documentos y opiniones, pero a la vez el sistema está protegido para que solamente las personas autorizadas tengan derecho de escritura, edición o administración. De tal manera el sistema MONITOR adquiere características de un expediente electrónico público para cada subproyecto o propuesta.





Ventajas adicionales del sistema MONITOR son:

- Documentación sistemática de todos los subproyectos y propuestas.
- Accesibilidad en tiempo real a la información para todas las contrapartes, así como para cualquier parte interesada.
- Transparencia de todas las decisiones y argumentos.
- Flexibilidad e independencia del lugar, siendo posible el acceso desde cualquier cabina internet
- Reducción de costo de administración de subproyectos

### **Aspectos metodológicos de empoderamiento en el manejo de Subproyectos**

La estrategia de empoderamiento del proyecto prevé una progresiva ejecución de subproyectos en modalidad de ejecución directa, es decir, administrado por los propios grupos de mineros artesanales.

En el año 2004 se ha logrado ejecutar 18 subproyectos (= 60%) en modalidad de ejecución directa, mientras solamente 5 subproyectos (= 17%) requerían todavía interlocutores para su ejecución. Las demás solicitudes (7) han sido atendidas a través de coordinación y administración de parte del propio proyecto (acción propia).

La implementación de subproyectos en modalidad de ejecución directa permite complementar cada subproyecto – aunque sea de naturaleza técnico-ambiental – con una dimensión de gestión empresarial. En tal sentido se considera los subproyectos a partir de la pre-aprobación como “en ejecución”. Con apoyo del proyecto GAMA:

- Los beneficiarios realizan la formulación de los términos de referencia
- Los beneficiarios realizan la invitación a proveedores de servicio para la presentación de ofertas
- Los beneficiarios analizan las ofertas, y determinan la mejor propuesta

Una vez confirmado el resultado de este proceso por el proyecto GAMA, se suscribe el acuerdo de financiamiento entre los beneficiarios y el proyecto (el status del proyecto pasa de pre-aprobado a aprobado), y se prepara de parte del proyecto un modelo para el respectivo contrato de locación de servicios, a ser firmado entre los beneficiarios y los proveedores de servicio. En la próxima etapa (y bajo supervisión del proyecto):

- Los beneficiarios re-negocian los términos definitivos del contrato de locación de servicios, y firman el contrato
- Los beneficiarios coordinan los servicios de los proveedores de servicios
- Los beneficiarios fiscalizan los servicios recibidos; revisan y aprueban los informes operativos y financieros (las rendiciones de cuenta) de los proveedores de servicio
- Los beneficiarios presentan sus informes al proyecto GAMA
- Los beneficiarios realizan (previo visto bueno del proyecto) el pago a los proveedores de servicio

De tal forma, todo el proceso constituye una experiencia empresarial, realizada en similares condiciones como si el grupo de mineros tuviera que contratar servicios profesionales por cuenta propia. El acompañamiento del proyecto permite evitar errores y aprender un manejo profesional del ciclo de contratación.

Con la finalidad de crear un escenario “empresarial” realista en la ejecución del subproyecto, los acuerdos de financiamiento contienen habitualmente dos cláusulas específicas, tomando en cuenta la diferencia psicológica entre simplemente administrar fondos de terceros (del proyecto) o realizar operaciones empresariales, que por su propia naturaleza empresarial apuntan a la expectativa de ganancias. Estas son:

- ▶ “Si las cláusulas del contrato entre el EJECUTOR y el PROVEEDOR son más favorables que el modelo de contrato proporcionado por GAMA, GAMA reconocerá la diferencia a favor





del EJECUTOR. Si las cláusulas del contrato entre el EJECUTOR y el PROVEEDOR son menos favorables que el modelo de contrato de GAMA o incluyen la prestación de servicios adicionales, el EJECUTOR cubrirá la diferencia a favor del PROVEEDOR.”

- ▶ En “Aportes y Compromisos de GAMA.” ... “Reconocer a favor del EJECUTOR el 50% de las diferencias en las rendiciones de cuentas (en gastos y días de capacitación) de los proveedores detectadas por parte del EJECUTOR.” (Errores en las rendiciones detectados por el proyecto son al 100% a favor del mismo).

En condiciones “óptimas”, es decir en caso de beneficiarios ya formalizados y constituidos como microempresa minero-artesanal, los beneficiarios disponen de una cuenta bancaria institucional. En este caso, los desembolsos del proyecto y los pagos a los proveedores de servicios se realizan a través de la cuenta bancaria de los mineros. Para beneficiarios en proceso de formalización, o que debido a su naturaleza (por ejemplo: Comité Ejecutor) no disponen de una cuenta bancaria institucional, se prevé un mecanismo de “endorso” del desembolso de GAMA a los mineros en forma directa a nombre de los proveedores de servicio (es decir los beneficiarios pagan la factura de los proveedores con un cheque de GAMA a nombre de los proveedores).

*Comentario:* La presente metodología NO es una metodología rígida, sino representa una muestra representativa (o punto de partida) de la interacción entre el proyecto y los beneficiarios. En la práctica, la situación particular de cada grupo difiere y requiere una adaptación individual de los procedimientos.

Los “incentivos empresariales” en los acuerdos de financiamiento en la práctica no significan una verdadera “utilidad” para los beneficiarios, debido a que (i) todo el trámite de la negociación (viajes, comunicaciones, etc.) corre a cargo de los beneficiarios; aparte de los aportes propios que en cada caso sustentan la solicitud de subproyecto como “demanda calificada” (ii) GAMA revisa las ofertas económicas de los proveedores y firma los acuerdos de financiamiento comprometiéndose a financiar solamente gastos y honorarios a precio de mercado. De tal forma el margen de negociación en precios es mínimo. (iii) La posible “ganancia” en ningún caso ha superado los gastos efectuados por cuenta propia de los beneficiarios (aporte propio, aporte valorado en viajes, comunicaciones, etc.) para poder conseguir su subproyecto.

Aparte, si en un subproyecto los mineros lograsen excepcionalmente una rebaja significativa de costos, esto contribuiría a un mejor conocimiento del “precio de mercado” para el proyecto GAMA, y en consecuencia a una rebaja de costos en los siguientes subproyectos por aprobar; es decir una rápida amortización.

La “esencia” de la metodología puede ser caracterizada de la siguiente manera: (1) *Capacitación práctica en gestión empresarial requiere al proyecto interactuar con los beneficiarios con un enfoque empresarial. El mundo empresarial no funciona “sin fines de lucro”.* (2) *La metodología aporta en forma inmediata al empoderamiento de los beneficiarios, capacitándolos en rendir cuentas y controlar rendiciones de cuentas, es decir en equilibrio entre obligaciones y derechos.*

## Resumen de Subproyectos

La tabla a continuación informa acerca de los diferentes subproyectos ejecutados durante el año 2004, desglosado por Región e indicando fecha de inicio (firma de contrato o acuerdo) y prevista fecha de cierre. Por lo general la duración es proporcional al “tamaño” de los subproyectos, correspondiendo los subproyectos de duración de un o dos meses por lo general a “microacciones”. De tal manera se puede apreciar que la mayoría de los contratos se firmaron a partir de mediados del año, una vez concluida su planificación de detalle durante su periodo de “pre-aprobación”.

Cada subproyecto es documentado, desde la formulación de la propuesta hasta su cierre, en el sistema “Monitor de Subproyectos”, accesible en la siguiente dirección internet:

<http://www.gama-peru.org/monitor>

Subproyecto					2004												2005											
	Ica	Ayacucho	Arequipa	Puno	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
	4	7	9	6																								
<b>En Ejecución (con acuerdo y contrato) 2004 -2005</b>																												
Taller evento de la CEM del 16-04-04	0.25	0.25	0.25	0.25																								
Co-Auspicio Conversatorio - Ciaso	0.25	0.25	0.25	0.25																								
Cuatro Horas: Propuesta de apoyo legal a ADEMIC (asesoría)			1.00																									
Demostración Recuperador Mercurio (mineros Sur Medio)	0.33	0.33	0.33																									
Excursión conocimiento de modelos de retortas comunales (Puno)				1.00																								
DREM-Arequipa: Afiches CEMA			1.00																									
Apoyo Exoneración Regalías Mineras - Conama	0.25	0.25	0.25	0.25																								
Saramarca: Capacitación en aspectos legales	1.00																											
Rinconada y Cerro Lunar: proceso de formalización				1.00																								
Gestiones Finales DIA : Conama	0.25	0.25	0.25	0.25																								
Relave: capacitación en gestión empresarial para EMARSA		1.00																										
Mollehuaca: Módulos de Capacitación			1.00																									
Rinconada-Cerro San Francisco: RETORTAS MOVILES				1.00																								
Cerro Lunar - Retorta Comunal				1.00																								
Sta.Filomena: Seguridad y M.Ambiente en planta SOTRAMI		1.00																										
Red Social-Amasuc fortalecimiento organizac. mujeres mineras	0.33	0.33	0.33																									
Amasuc: Asesoría Legal	0.33	0.33	0.33																									
San Luis: Retorta Comunal y Capacitación Ambiental		1.00																										
La Lomada: Desarr. Empresarial, Técnico y Comunitario AMALAR			1.00																									
Sina: Capacitación en organización, formalización y explotac				1.00																								
Tulin: Capacitación legal, técnica, medio ambiente (CIASO)	1.00																											
Amasuc: Capacitación en procedimientos legal/administrativos	0.33	0.33	0.33																									
Otoca: Apoyo para Constucción de una Retorta Comunal		1.00																										
Cerro Rico: Retorta comunal Base Rey				1.00																								
Cerro Rico: Retorta comunal Base Central				1.00																								
Chaparra: (Reformul.) capacitación ambiental, retorta y as				1.00																								
San Luis: Taller de Orfebrería-Centro Poblado Menor San Luis		1.00																										
<b>En Ejecución (Pre-aprobados) y En evaluación</b>																												
Sensibilización ambiental en medios de transporte			1																									
Cerro Rico: Módulos de Capacitación			1																									
Cerro Rico Central: Cap. técn./empr. y asesoría negociación			1																									
Cerro Lunar: Capacitación empresarial				1																								
Cerro Sn Francisco: Capacit. Gestión Empresarial y Ambiental				1																								
Untaca - Apoyo empresarial y gestión ambiental				1																								
Saramarca - APMAS - Capacitación Gestión Empresarial	1																											
Mollehuaca: Declaración de Impacto Ambiental DIA-Zonal			1																									
La Eugenia: Retorta comunal			1																									
Apoyo en capacitación - MACDESA			1																									
Ollachea: Solicita Asesoramiento Técnico				1																								
Buenavista - Pampa Grande: Asesoría S. M. R.Ltd Buenavista				1																								
Ananea: Pilotaje tratamiento de morrenas en circuito cerrado				1																								

La presente tabla no incluye las propuestas no-aprobadas y/o archivadas por diferentes motivos (en total: 20), que han sido tramitados adicionalmente por el equipo del proyecto y las contrapartes.

El mapa a continuación muestra los subproyectos en etapa de pre-aprobación y aprobación.

La distribución geográfica de las comunidades de intervención demuestra el progreso del proyecto hacia una implementación masiva y divulgación. La relación entre expedientes aprobados y expedientes archivados (29 : 20) se debe a la clara priorización de líneas de acción de la fase, como a la visión que no es tarea del proyecto de “solucionar todos los problemas”.



#### 4.6 Consultorías

##### Consultorías nacionales:

(Nota: sólo consultorías independientes de Subproyectos)

##### *Hernán Ñopo Odar:*

“Asesoría a CONAMA y sus integrantes para la presentación de su propuesta gremial ante la Comisión de Energía y Minas del Congreso de la Republica”.

(contrato: marzo)

##### *Ricardo Lajo Morales:*

Probar el funcionamiento del recuperador de mercurio EVAICON en La Rinconada / Puno y diseñar eventuales ajustes que permitan su posterior producción en serie.

(contrato: agosto)

##### *ISAT:*

Elaboración de material de capacitación y manual de uso para la retorta comunal (modelo estacionario, tipo Huanca / Relave)

(contrato: diciembre)

##### Consultorías y visitas de trabajo de expertos internacionales:

##### *Edgardo García Larralde:*

02 al 11 de julio

Misión N° 1: Análisis de la situación y diseño de mecanismos de negociación para el subproyecto “Formalización La Rinconada / Cerro Lunar”



31 de octubre al 12 de noviembre

Misión N° 2: Afinamiento de “reglas de negociación” para abordar la primera Mesa de Diálogo

13 al 16 de diciembre

Misión N° 3: Moderación de 2da Mesa de Diálogo

*Jürgen Vasters:*

02 al 21 de setiembre

Análisis de la situación de organización empresarial de los mineros de Huanca y posibilidades de implementación del quimbaleta mejorado en base a un pre-diseño de una eventual miniplanta.

*Steffen Tebbe:*

01 de noviembre al 12 de diciembre

Sistematización de material informativo de las fases 1 y 2

Asimismo, el proyecto ha sido visitado por:

- el Gerente de Projekt-Consult, Sr. Bernd Benthin,
- el Director de Programa Minería de Projekt-Consult, Sr. Michael Priester,
- el Consejero Principal de la Sección Recursos Naturales y Medioambiente de COSUDE en Berna, Sr. Jean-Bernard Dubois,
- el Jefe del Inspectorado de COSUDE en Berna, Sr. Raymond Maridor,
- funcionarios de otros proyectos afines (p.ej. Bucaramanga / Colombia, etc.), instituciones de cooperación (BGR/Alemania, CIDA/Canadá, etc.), así como por periodistas (Swiss Info, etc.), entre otros.

#### ***4.7 Integración nacional e internacional***

##### Alianzas estratégicas y trabajo en redes a nivel nacional

###### *Alianza estratégica con OIT-IPEC*

En octubre del 2003 inició la segunda fase del Programa IPEC-Minería de la OIT, con el cual GAMA había mantenido una importante alianza estratégica durante su primera fase, aprovechando efectos sinérgicos entre los dos únicos proyectos mayores de cooperación internacional en el ámbito de la minería artesanal en el Perú.

La clara definición de las líneas de acción prioritarias de la fase2 de GAMA, tuvo como resultado que en la ejecución del proyecto (en comparación con la fase 1) se concentró en aspectos relacionados con el proceso productivo empresarial, y menos en aspectos comunitarios-sociales de la minería artesanal como niñez y trabajo infantil. No obstante, la formalización de la minería artesanal contribuye a la reducción de casos de trabajo infantil, y la erradicación de trabajo infantil conduce a una realización en forma más técnica y formal de la actividad minera. Por lo tanto, y observando estrictamente el marco temático de intervención de cada proyecto, se continuó con la estrecha coordinación entre los dos proyectos a nivel operativo, resultando en la práctica en:

- Participación mutua en eventos organizados por el otro proyecto
- Intercambio de opiniones sobre documentos e informes
- Participación de GAMA en evaluación temática de OIT
- Inauguración conjunta de miniplanta Sta. Filomena
- Financiamiento de componentes complementarios de subproyectos (sobre todo: Capacitación Miniplanta Sta. Filomena, Organización de mujeres del Sur Medio, Formalización La Rinconada / Cerro Lunar)
- Co-organización del Encuentro regional de mineros de Puno



### *Alianza estratégica con INICTEL y CNR*

En el marco del Componente de Comunicación para la Minería Artesanal y como resultado de un mapeo de oportunidades para el desarrollo sistemas de comunicación comunitaria para las comunidades minero artesanales surgió la posibilidad de unir esfuerzos con el proyecto ERTIC de INICTEL (Instituto de Investigación y Capacitación de Telecomunicaciones), resultando a continuación en la firma de un Convenio Marco entre GAMA y INICTEL para la implementación de telecentros comunitarios. Una implementación piloto de infraestructura de INICTEL esta prevista en la comunidad minera Santa Filomena. Las Técnicas de Información y Comunicación (TIC) a disposición del sector minero artesanal abrirán el camino hacia completamente nuevas formas de capacitación de los beneficiarios, aparte de contribuir eminentemente a su empoderamiento a través de acceso a información.

Coordinaciones iniciales con la Coordinadora Nacional de Radio – CNR (organismo de la sociedad civil con 25 años de existencia y perteneciente a una Red Latinoamericana de Emisoras Comunitarias para el Desarrollo - ALER), identificaron el mutuo interés de formular una estrategia conjunta para la co-producción de productos radiales con el Componente de Comunicación para la Minería Artesanal de GAMA, los que serían colocados y difundidos en medios radiales estratégicamente escogidos dentro de la Red de Emisoras de CNR, que tienen cobertura óptima en el ámbito de las comunidades de mineros artesanales. Los temas de interés para la esfera pública de minería artesanal podrían insertarse en los noticieros y despachos periodísticos de la Agencia de Noticias de la CNR, que abarca a 36 emisoras locales a nivel nacional.

### *Alianza estratégica con Secretaría Técnica de Conciliación del MJUS*

En noviembre del 2004 la Viceministra de Justicia invita a GAMA a participar en el Conversatorio “Oportunidades para la Solución de Conflictos en la Actividad Minera”. A raíz de este evento se establecen contactos con la Secretaría Técnica de Conciliación, interesada en apoyar procesos de construcción de consensos y resolución de conflictos relacionados con la minería artesanal.

Punto de partida para la alianza constituye el subproyecto “Formalización La Rinconada / Cerro Lunar”, en relación al cual la Secretaría Técnica ya se integró a la Mesa de Dialogo, y se analiza las posibilidades de capacitación de conciliadores para el sector minero artesanal y/o capacitación de mineros artesanales en técnicas de conciliación, lo cual permitiría la replica de las experiencias del Subproyecto Rinconada a mayor escala: En la región del proyecto, el Ministerio de Justicia dispone por el momento de Centros de Conciliación en Puno, Ica y Arequipa.

### Alianzas estratégicas y trabajo en redes a nivel internacional

El proyecto mantiene contactos con una serie de organismos, instituciones y proyectos internacionales, incluyendo por supuesto las instituciones resultantes de anteriores proyectos afines de COSUDE en Ecuador (Servigenab) y Bolivia (Medmin).

Las más importantes iniciativas internacionales en al ámbito de minería artesanal son:

- CASM (Communities and artisanal small-scale mining) como iniciativa multi-donante liderada por el Banco Mundial y la Cooperación de Gran Bretaña,
- MPRI (Mining Policy Research Initiative) con su red MPE (Minería en Pequeña Escala) como iniciativa de IDRC de Canadá.

con quienes el grado de cooperación llega hasta el nivel de coordinar administrativamente eventuales aportes de terceros a subproyectos.<sup>3</sup>

Otras instituciones con quienes se comparte ocasionalmente información son: CEPAL, ILO, UNIDO, UNESCO, BGR, GTZ, USGS, Conservation International, Mercury Policy Initiative, entre otros.

---

<sup>3</sup> En este aspecto es nuevamente importante el sistema de MONITOR de Subproyectos, ya que permite a otras iniciativas o programas la información inmediata acerca de aportes de GAMA a una determinada propuesta, evitando de esta manera duplicidades.



## 5. Evaluación, Monitoreo y Seguimiento

### 5.1 Autoevaluación

A finales del año, el Director de Programa de Projekt-Consult, Michael Priester, como parte del mandato de supervisión, facilitó una (auto)evaluación al interior del equipo del proyecto. El resumen de su informe a COSUDE describe la situación general del proyecto con las siguientes apreciaciones:

- Problema central del proyecto esta todavía valido
- Estrategia de intervención es correcta
- Organización y administración de los trabajos es delgada y eficiente
- La ejecución del plan operativo anual esta al tanto
- El marco presupuestal será apropiado para los trabajos previstos para el resto de la fase
- El personal esta altamente motivado
- La cooperación con la oficina de coordinación de la COSUDE es muy abierta, pragmática, eficiente y basado en confianza mutua
- La cooperación con las autoridades sectoriales a nivel nacional y regional en general es buena
- El Proyecto es conocido y cuenta con alto nivel de aceptación entre las organizaciones mineras del ámbito de acción.
- Con el grupo meta de los pequeños mineros existe una sólida base de confianza
- Los precios altos para el oro en el mercado mundial lleva a una base económica mas sólida para los productores

En la última reunión del Comité Directivo del Proyecto, el día 13 de diciembre, se realizó un análisis FODA con todos los representantes de contrapartes y beneficiarios que integran el Directorio, llegando al siguiente resultado:

Fortalezas	Debilidades
<ul style="list-style-type: none"> <li>• (M) Protagonismo participativo de los beneficiarios en la identificación de sus necesidades, demandas de atención y en la ejecución de los sub-proyectos</li> <li>• (R,M) Mejoramiento de la situación e imagen de la Minería Artesanal en las zonas del proyecto</li> <li>• (R) Ampliación de capacidad de atención directa de las necesidades de la Minería Artesanal a través de las contrapartes regionales</li> <li>• (P) Alto grado de transparencia y participación en la presentación, evaluación ,aprobación y seguimientos de la propuestas y sub-proyectos respectivamente a través del Monitor</li> <li>• (P) Efecto positivo de los sub-proyectos de capacitación en el empoderamiento y en la toma de conciencia de guardar equilibrio entre la actividad económica y el respeto al medio ambiente</li> <li>• (P) Rol de facilitador en la solución de conflictos</li> <li>• (M) Predisposición de los mineros para la solución de los conflictos y para formalizarse y organizarse empresarialmente</li> <li>• (R,P) Estrecha relación Regiones-Proyecto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• (R) Limitada participación económica de las contrapartes regionales</li> <li>• (R) Transferencia de competencias a gobiernos regionales sin la correspondiente asignación de recursos económicos</li> <li>• (-,P) Insuficiencia de prestadores de servicios ,especializados en Minería Artesanal; además de que están centralizados en Lima</li> <li>• (P,R,M) Todavía existen casos donde tanto algunas contrapartes regionales como beneficiarios no tienen claros los lineamientos y alcances que encuadran el portafolio de actividades de GAMA.</li> <li>• (P) Insuficiente difusión de los logros del proyecto</li> <li>• (R,M) Insuficiente coordinación entre Gobiernos Regionales y mineros artesanales</li> <li>• (M) Costumbres conservadoras (resistencia al cambio) de los mineros</li> <li>• (M) Falta de recursos económicos de mineros y organizaciones</li> <li>• (M) Falta de organización para la generacion de recursos suficientes que solventen sus funciones</li> <li>• (M) Aparente estancamiento en el fortalecimiento institucional de las organizaciones regionales de los mineros artesanales.</li> </ul>



Oportunidades	Amenazas
<ul style="list-style-type: none"> <li>• (R) Proceso de Regionalización en marcha donde la Minería Artesanal tiene mayor importancia para las economías regionales</li> <li>• (M) Fácil integración e identificación de la Minería Artesanal con las comunidades de su entorno, que se traslada o endosa a la aceptación de GAMA en dichas comunidades</li> <li>• (R) Transferencia de competencias, específicamente de los sectores de la Pequeña Minería y Minería Artesanal a los Gobiernos Regionales</li> <li>• (P) Implementación de un sistema de comunicación para y de la Minería artesanal</li> <li>• (P,R,M) Creación de competencias nacionales y/o regionales para la facilitación de procesos de negociación y solución de conflictos</li> <li>• (-) Coyuntura del alto precio del oro = buen clima para el desarrollo empresarial de la Minería Artesanal</li> <li>• (Estado) Marco legal propicio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Falta de disposición de concesionarios para solución de conflictos de tenencia de concesiones</li> <li>• Cambio de Gobierno y de Voluntad Política</li> <li>• Inexistencia de Políticas de Desarrollo Minero a largo plazo para la minería artesanal</li> <li>• Actitud negativa de Minería Convencional frente a la Minería Artesanal</li> </ul>

Legenda:

(P) ... Proyecto

(R) ... Regiones (es decir Contrapartes operativas)

(M) ... Mineros

**5.2 Grado de cumplimiento de las metas del año (POA 2004)**

**Meta para el Objetivo de la Fase 2** (*Experiencias técnico-ambientales y empresariales se han implementado y optimizado, mejorando la situación e imagen de la minería artesanal en las zonas del Proyecto*):

Se ha encontrado e implementado modalidades idóneas para operativizar una intervención técnico-ambiental y empresarial en el sector minero artesanal, que contribuyen al empoderamiento del grupo meta, que tienen un impacto tangible en la mejora de las condiciones sociales y ambientales, y que se insertan en la política regional y sectorial.

La implementación consecuente de subproyectos en modalidad de “ejecución directa”, con la debida participación del grupo meta en la formulación de términos de referencia y selección de consultores, es coherente con la visión de empoderamiento del proyecto. La responsabilidad de ejecución del subproyecto en manos de los mineros artesanales solicitantes conduce a una alta identificación con el mismo como “su” proyecto, tratando de aprovechar la oportunidad al máximo posible; garantizando inherentemente el impacto tangible de la intervención.



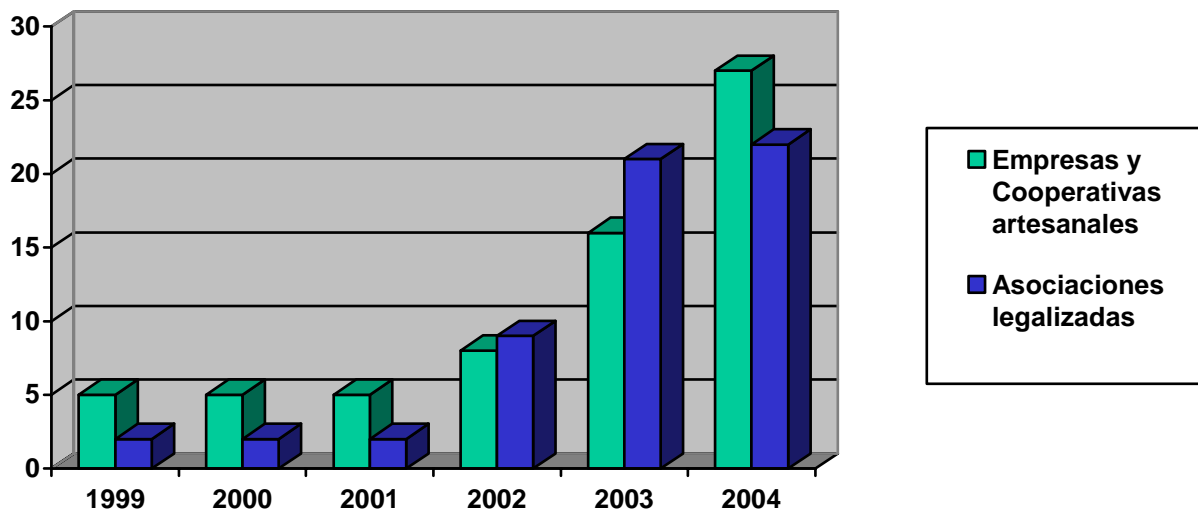
## Metas para los Resultados de Líneas de Acción

**Gestión Empresarial - R1.1** *(Se ha empoderado a grupos de mineros artesanales organizados en su capacidad de gestión empresarial)*

El seguimiento y acompañamiento de Productores Minero Artesanales (en el marco de subproyectos y/o de asesoría directa) permite consolidar recomendaciones prácticas para grupos de mineros artesanales en proceso de formalización, contribuyendo a un incremento progresivo del grado de organización empresarial del sector.

La recomendación principal del proyecto consiste en una conversión de formas organizativas de Asociación hacia Sociedades Anónimas y/o Cooperativas Mineras, debido a limitaciones de poder registrar propiedades mineras (concesiones) a nombre de personas jurídicas sin fines de lucro y/o no inscritos en el Registro Mercantil.

Tomando como referencia los mismos parámetros que se está observando desde inicios del proyecto (planificación 1999) se puede observar un crecimiento de la cantidad de empresas frente a una estancamiento del número de asociaciones.



*(Nota: Las cifras, por motivo de comparabilidad con datos de años anteriores, NO comprenden todas las empresas y asociaciones de mineros artesanales de Perú, sino solamente aquellas dentro del ámbito geográfico de intervención del proyecto, y acerca de las cuales el proyecto lleva un registro propio, y que posiblemente tampoco es completo)*

**Gestión Empresarial - R1.2** *(La organización gremial empresarial de la minería artesanal está fortalecida)*

El proyecto contribuye a la consolidación de las Organizaciones Regionales de Mineros Artesanales del Sur Medio y Puno.

De las 3 organizaciones regionales del Sur Medio y Puno por el momento solamente la Federación cuenta con personería jurídica inscrita en Registro Público. Esto se debe a la inscripción de la persona jurídica con los dirigentes (personas naturales) en representación de sus organizaciones, lo cual es más simple de lograr. AMASUC, como asociación de personas jurídicas (empresas y asociaciones) está todavía en proceso de su inscripción en Registro Públicos. La Comisión Coordinadora de Puno en cambio no ha avanzado mucho desde su creación a fines del año 2002.

Sin embargo, hechos como por ejemplo invitaciones del Ministerio de Energía y Minas y de la Comisión de Energía y Minas del Congreso a la CONAMA (Coordinadora Nacional de Mineros Artesanales - también aún por concluir su formalización) para conocer la opinión de los mineros artesanales acerca de leyes que les afectan o benefician, o de otras entidades públicas y privadas

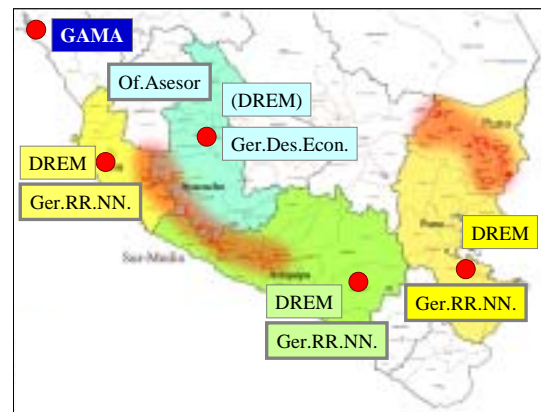


en diferentes ocasiones, confirman la percepción general de las organizaciones regionales como representantes legítimos del Subsector Minería Artesanal.

**Gestión Empresarial - R1.3** *(Los mineros artesanales acceden a una oferta descentralizada de servicios de asesoría de calidad e información (empresarial-técnico/ambiental))*

Se establecen mecanismos de integración del proyecto en el recién iniciado proceso de descentralización, facilitando el acceso de los mineros a las prestaciones del proyecto a través de las instancias de los Gobiernos Regionales y vinculando progresivamente proveedores de servicios regionales y locales en la ejecución de subproyectos. El proyecto mismo adecua sus formas de intervención en lo administrativamente factible a un enfoque empresarial, creando coherencia en la cadena "proyecto - beneficiarios - prestadores de servicios"

Cada Región contraparte del proyecto participa con por lo menos 2 instancias operativas, habitualmente<sup>4</sup> la Gerencia de Recursos Naturales como representante de la contraparte, y la Dirección Regional de Energía y Minas, como entidad sectorial. Mediante el sistema "Monitor" existe un enlace en tiempo real entre todas las 10 oficinas, donde los mineros pueden presentar sus propuestas para subproyectos y encontrar asesoría. Sin embargo, todavía existen significantes diferencias en el grado de participación entre las diferentes Regiones.



La modalidad de "ejecución directa", aplicada en la mayoría de los subproyectos, ha sido diseñado de tal forma, que cada subproyecto contiene componentes y experiencias de aprendizaje empresarial. El proceso de formulación de términos de referencia, obtención de ofertas y contratación de proveedores de servicio en subproyectos en el marco del Proyecto, puede servir de ejemplo para otras contrataciones a ser realizadas por las empresas de mineros artesanales.

La progresiva vinculación de proveedores de servicios regionales y locales está todavía en proceso, debido a la débil oferta de servicios de asesoría en general.

**Técnico-Ambiental - R2.1** *(Se ha difundido tecnologías apropiadas, sistemas de trabajo eficientes, seguros y limpios basados en estándares de buena práctica para la minería artesanal)*

La mayoría de las recomendaciones de buenas prácticas han sido consensuadas con las instancias competentes y se encuentran elaboradas en forma apropiadas para una difusión masiva. Vías eficientes de comunicación adecuadas son identificadas y comprobadas.

Se ha terminado la sistematización de material informativo disponible para la capacitación de los mineros artesanales en aspectos técnicos/ambientales y organizativos/empresariales. Para la publicación de partes del material existen conversaciones previas con INGEMMET, considerando esta institución sectorial (Instituto Geológico, Minero, Metalúrgico) como competente para la covalidación de propuestas de buenas prácticas. Otras buenas prácticas recomendadas por el proyecto coinciden con medidas ambientales previstas en los formatos para la declaración de impacto ambiental, aprobadas por el MINEM.

<sup>4</sup> Con excepción de Ayacucho



**Complementario (Socio – Organizativo) - R3.1** *(Se ha fortalecido la participación y organización comunitaria en la gestión social y ambiental de las poblaciones minero artesanales (entorno))*  
 Intervenciones del proyecto en el ámbito socio-organizativo han contribuido al desarrollo de la actividad minero artesanal en un ámbito de paz social, equidad de género y armonía entre comunidades y mineros.

Conciliación, apoyo en negociación y construcción de consensos ha sido solicitado en forma directa en caso de 3 subproyectos (Arequipa: Cuatro Horas, Cerro Rico; Puno: La Rinconada/Cerro Lunar). Estrategia del proyecto en todos estos casos es una intervención equilibrada, respetando los derechos de todas las partes involucradas. Las experiencias de las intervenciones – sobre todo en el caso “La Rinconada / Cerro Lunar” – hasta la fecha son muy positivas y han motivado una oferta de apoyo de otras instancias (Secretaría Técnica de Conciliación) independientes del proyecto.

Diversas actividades del proyecto contribuyen al desarrollo de una minería artesanal en paz social y equidad de género. Ejemplos son subproyectos formulados por Comités locales (ejemplos: Chaparra, San Luis), así como el subproyecto para la organización de mujeres del Sur-Medio. Con excepción de casos de invasiones temporales atribuidos al grupo de “Los Nazqueños”<sup>5</sup>, la actividad minero artesanal continua realizándose en armonía entre comunidades y mineros.

**5.3 Apreciación del avance del Proyecto en el Plan de Fase (POF)**

Indicador de fase	Apreciación a finales del 2004
<p><b>Objetivo de la Fase 2:</b>                      Experiencias técnico-ambientales y empresariales se han implementado y optimizado, mejorando la situación e imagen de la minería artesanal en las zonas del Proyecto</p>	
<p>20 agrupaciones de mineros artesanales han adoptado una organización empresarial</p>	<p>Los indicadores de: “20 agrupaciones de mineros artesanales han adoptado una organización empresarial y de 40 grupos mineros artesanales y/o empresas minero artesanales se adecuan a la normatividad ambiental”; son susceptibles de alcanzar, teniendo en consideración que el grupo meta ha incrementado su interés en la formalización y gestión ambiental y empresarial. Y que las contrapartes regionales están asumiendo una voluntad política de apoyo a la minería artesanal. lo que se ha traducido que en el ejercicio 2004; once (11) agrupaciones de mineros artesanales han adoptado una organización empresarial y existen registradas en GAMA unos 45 grupos de mineros artesanales y/o empresas minero artesanales que están encaminados a una gradual adecuación a la normatividad ambiental.</p>
<p>40 grupos mineros artesanales y/o empresas minero artesanales se adecuan a la normatividad ambiental</p>	
<p><b>Resultado de Línea de Acción: Gestión Empresarial</b>                      R1.1 Se ha empoderado a grupos de mineros artesanales organizados en su capacidad de gestión empresarial                      R1.2 La organización gremial empresarial de la minería artesanal está fortalecida.                      R1.3 Los mineros artesanales acceden a una oferta descentralizada de servicios de asesoría de calidad e información (empresarial-técnico/ambiental)</p>	
<p>60 grupos de mineros artesanales se han constituido como “productores minero artesanales” (ProdMA)</p>	<p>El indicador de 60 grupos de mineros artesanales que se han constituido como “productores mineros artesanales” ha sido ampliamente superado, aunque en algunos casos por una adecuación administrativa a la Ley 27651 pero también en un número importante por gestión del grupo meta y el apoyo del Proyecto GAMA</p>

<sup>5</sup> El problema de invasiones por “Los Nazqueños” no es un tema de desarrollo para el cual el proyecto podría proponer una solución, sino un problema de delincuencia común, similar al fenómeno de invasiones en otros ámbitos económicos (invasión de tierras, mercados, etc.).



Indicador de fase	Apreciación a finales del 2004
El numero de organizaciones base de mineros artesanales en las regiones de intervención del proyecto se ha duplicado, llegando a 100	En cuanto al número de organizaciones de base y de ProMAs que se han generado y que han sido capacitados para desarrollar e implementar sus planes de negocio respectivamente; se prevé que los indicadores susceptibles de alcanzar serían del orden del 75% al 80% de lo inicialmente previsto.
3 diferentes modelos de gestión empresarial de ProdMAs han sido validadas.	La Sociedad Anónima, La sociedad minera de responsabilidad limitada, la Cooperativa minera y la Comunidad minera con estructura empresarial son modelos de organización y gestión que han sido validados por los ProMAs.
30 ProdMAs han sido capacitados para desarrollar e implementar sus planes de negocios.	La cantidad de grupos de mineros artesanales con quienes se está trabajando a finales del 2004 supera los 20. Considerando las propuestas de subproyectos recién ingresadas a finales del año y todavía en estudio, es previsible alcanzar el indicador de 30 ProdMAs y probablemente superarlo.
Las 3 organizaciones gremiales del sector minero artesanal son reconocidas como representación legítima.	Si bien es cierto que las 3 organizaciones gremiales minero artesanales son reconocidas como interlocutores válidos ante las instancias de la administración pública y sectorial y del propio Proyecto GAMA, solo una; la FENAMARPE esta formalmente inscrita, AMASUC se encuentra en proceso de culminar esta diligencia y la Coordinadora de Puno ha asumido el compromiso de reimpulsar su organización e inscripción..Las propuestas de las actuales organizaciones gremiales no superan el número de 6.Se espera que las organizaciones no sean absorbidas ni debilitadas por intereses particulares, individuales ni políticos
Más de 50 % de los ProdMAs son asociados en organizaciones gremiales	
Las organizaciones gremiales han presentado más de 30 propuestas para la mejora de las condiciones de sus miembros	
En 20 subproyectos con ProdMAs se ha podido implementar con éxito la modalidad de ejecución directa	Ya se tiene 18 proyectos que se vienen efectuando bajo la modalidad de "ejecución directa", por lo tanto es de esperar que el indicador de 20 sea ampliamente superado
El portafolio de interlocutores del proyecto (en modalidad de "prestadores de servicios") se ha duplicado, alcanzando 20	El portafolio de interlocutores en la modalidad de "prestadores de servicios" todavía es escaso, siendo más acentuada esta falencia en provincias
50 % de los prestatarios de servicios son instituciones con sede o sucursal en provincia.	
Se tiene evidencia de 120 contrataciones de servicios con financiamiento propio de los ProdMAs. Los PMA comparten los productos de prestatarios de servicio, generándose una cultura de capacitación horizontal.	La previsión de 120 contrataciones de servicios con financiamiento propio parece optimista, sin embargo el aprendizaje logrado el los subproyectos de ejecución directa, permitirá avanzar en este aspecto conservando el supuesto de transparencia de costos entre los prestatarios de servicios y los clientes

**Resultado de Línea de Acción: Técnico-Ambiental**

R2.1 Se ha difundido tecnologías apropiadas, sistemas de trabajo eficientes, seguros y limpios basados en estándares de buena práctica para la minería artesanal.

A mediados de la fase se han formulado 20 recomendaciones de "buenas prácticas" para la minería artesanal, factibles de ser cumplidos, y aplicables en el ámbito nacional.	Las "buenas prácticas " para la minería artesanal, factibles de cumplimiento y aplicación se dan principalmente en el manejo adecuado del mercurio en todas las etapas del proceso de amalgamación; en la cianuración artesanal, así como en los aspectos de higiene minera y seguridad y por lo tanto al momento en que se formulen los respectivos DIAS y/o PAMAS adecuados a la minería artesanal se tendrá el escenario adecuado para validar las " buenas prácticas "; contando también con el realismo de las autoridades competentes, para que con pragmatismo hagan viable el proceso de adecuación técnico ambiental de la minería artesanal y por lo tanto sería factible de cumplir con la difusión y adopción y documentación de mas de 10 mejoras tecnológicas.
40 de los grupos mineros artesanales adoptan progresivamente 10 de las recomendaciones de "buenas prácticas"	
En la región del proyecto se han difundido 10 mejoras tecnológicas (cambios de tecnología o mejoras de sistemas de trabajo), aplicadas por 40 grupos minero artesanales.	



Indicador de fase	Apreciación a finales del 2004
Las propuestas documentadas en las "buenas prácticas" están difundiéndose fuera de la zona del proyecto.	
<b>Resultado de Línea de Acción: Complementario (Socio – Organizativo)</b>	
R3.1 Se ha fortalecido la participación y organización comunitaria en la gestión social y ambiental de las poblaciones minero artesanales (entorno)	
10 organizaciones comunitarias ejercen el rol de control social en la gestión ambiental	Es previsible alcanzar los indicadores previstos tanto de 10 organizaciones comunitarias que ejercitaran el rol social en la gestión ambiental como que 50 ProMAs realicen sus actividades en coordinación con las organizaciones comunitarias, porque hasta el momento las organizaciones minero artesanales tienen como una de sus fortalezas su mayor identificación con las comunidades rurales o en algunos casos son las propias comunidades.
50 ProdMAs realizan su actividad en armonía y coordinación con las organizaciones comunitarias	
La relación entre conflictos evitados y conflictos generados demuestra un claro balance positivo	

Resultados de fase	Apreciación a finales del 2004		
<b>Resultado de Línea de Acción: Gestión Empresarial</b>			
R1.1 Se ha empoderado a grupos de mineros artesanales organizados en su capacidad de gestión empresarial			65%
R1.2 La organización gremial empresarial de la minería artesanal está fortalecida		25%	
R1.3 Los mineros artesanales acceden a una oferta descentralizada de servicios de asesoría de calidad e información (empresarial-técnico/ambiental)			40%
<b>Resultado de Línea de Acción: Técnico-Ambiental</b>			
R2.1 Se ha difundido tecnologías apropiadas, sistemas de trabajo eficientes, seguros y limpios basados en estándares de buena práctica para la minería artesanal.			45%
<b>Resultado de Línea de Acción: Complementario (Socio – Organizativo)</b>			
R3.1 Se ha fortalecido la participación y organización comunitaria en la gestión social y ambiental de las poblaciones minero artesanales (entorno)			35%
<b>Horizonte de Planificación versus Ejecución del proyecto</b>			
Planificación del proyecto: 3 años	2003	2004	2005
Ejecución del Proyecto: 26 meses	72%	2004	2005

### 5.4 Resumen financiero

#### Aporte Suizo para 2004

TA1	ProjeKtdurchfuhrung		USD			Estimado en			CHF		
			2003	2004	2005	CHF	CHF	CHF			
						1.43	1.35	1.35	CHF Fase 2		
<b>1.2</b>	<b>DIRECT COSTS international</b>	CHF									
<b>1.21.1</b>	<b>International travel and expenses (HQ-staff)</b>										
1.21.1	Project-Teamleader (PL)	3,000	0	0		0	0	0	0%		
1.21.1	Per diems	600	0	0		0	0	0			
1.21.1	Additional travel costs	600	0	0		0	0	0			
	Subtotal	4,200	0	0		0	0	0	0		
<b>1.21.3</b>	<b>Travel expenses of resident expatriates and dependants</b>										
1.21.3	Homeleave - flights	22,500	4,253	4,257		6,082	5,747	0	53%		
	Subtotal	22,500	4,253	4,257		6,082	5,747	0			
<b>1.21.4</b>	<b>Expenses of foreign residence</b>										
1.21.4	Housing allowance	75,600	30,000	30,000		42,900	40,500	0	64%		
1.21.4	Schooling fees	54,000	0			0					
	Subtotal	129,600	30,000	30,000		42,900	40,500	0			
<b>2.1</b>	<b>PROJECT COSTS</b>										
<b>2.11</b>	<b>Remuneration of locals</b>										
	Local Project staff								56%		
2.11.1	Co-Teamleader	137,400	22,795	33,293		32,597	44,946	0			
2.11.2	Advisor (local)	113,700	25,712	28,598		36,768	38,607	0			
	Accountant			0							
2.11.3	Secretaries	60,000	10,712	11,882		15,318	16,041	0			
2.11.4	General Services	51,600	11,362	12,196		16,248	16,465	0			
2.11.5	Training of staff	7,440	1,557	3,563		2,227	4,810	0			
	Local/ Regional consultants										
2.11.6	Local expert (s)	43,200	4,045	2,317		5,784	3,128	0	232,938		
	Subtotal	413,340	76,183	91,849		108,942	123,996	0			
<b>2.12</b>	<b>DIRECT COSTS local</b>										
	Travelling costs								46%		
2.12.0	National flights	16,790	1,902	2,954		2,720	3,988	0			
2.12.1	Per diems (consultants)	5,400	0	121		0	183	0			
2.12.2	Per diems (project staff)	34,140	5,981	9,517		8,567	12,848	0			
	Local infrastructure										
2.12.3	Office premises: rent	43,200	8,652	10,203		12,372	13,774	0			
2.12.4	Office: running costs	7,200	1,010	2,909		1,444	3,927	0			
2.12.5	Office material	29,700	3,665	3,229		5,241	4,359	0			
2.12.6	Office equipment	27,900	3,337	2,385		4,772	3,220	0			
2.12.7	Vehicles: running costs	44,460	6,486	9,541		9,275	12,880	0			
	Purchase of equipment										
2.12.8	Office equipment	15,960	6,285	2,589		8,988	3,495	0	116,049		
	Third parties										
2.12.9	Local auditing	17,100	0	2,975		0	4,016	0			
	Subtotal	241,850	37,327	46,423		53,378	62,671	0			
<b>2.2</b>	<b>OTHER FIDUCIARY FUNDS</b>										
2.2.1	Purchase of project material	7,425	0	108		0	146	0	26%		
2.2.2	Workshops, seminars, meetings	38,400	5,307	17,236		7,589	23,269	0			
2.2.3	Techn. Transfer and Latam. networkin	50,950	0	0		0	0	0			
2.2.4	Publication and dissemination	25,400	1,109	2,613		1,586	3,528	0			
2.2.5	Artisanal small mining communication	69,600	800	21,650		1,144	29,228	0			
2.2.6	Regional gateways and training	55,200	1,642	6,747		2,348	9,108	0			
2.2.7	Sub-project fund	365,000	5,981	52,853		8,553	71,352	0			
	Subtotal	611,975	14,839	101,207		21,220	136,629	0			
	<b>GRAND TOTAL (Presupuesto Perú)</b>	<b>1,423,465</b>	<b>1,423,465</b>	<b>162,602</b>	<b>273,736</b>	<b>0</b>	<b>232,521</b>	<b>369,544</b>	<b>0</b>	<b>602,063</b>	<b>42%</b>

Ejecución del presupuesto suizo para subproyectos al 31.12.2004Nuevos Soles  
Peruanos

<b>TOTAL PRESUPUESTO</b>	<b>905,741</b>	<b>100%</b>
Disponible (= total presupuesto - asignado)	261,036	29%
<b>Asignado (= comprometido + estimación pre-aprobados)</b>	<b>644,705</b>	<b>71%</b>
Comprometido (= desembolsado + por desembolsar)	431,033	48%
Desembolsado	219,146	24%
Por desembolsar	211,888	23%

Notas:

El presupuesto en Nuevos Soles Peruanos puede variar a lo largo del tiempo, debido a variaciones de la tasa de cambio entre CHF, USD y PEN.

Aporte Peruano para 2004

Operación Proyecto	Presupuesto anual		Ejecutado en 2004				Total
	Total	por Region	Ica	Ayacucho	Arequipa	Puno	
Recursos humanos	238,000	59,500	32,340	41,650	24,800	19,300	118,090
Materiales	56,000	14,000	5,900	9,500	3,900	2,900	22,200
Equipos	28,000	7,000	8,900	5,000	11,200	6,230	31,330
Otros	28,000	7,000	2,100	6,500	31,800	193,353	233,753
<b>TOTAL 2004</b>	<b>350,000</b>	<b>87,500</b>	<b>49,240</b>	<b>62,650</b>	<b>71,700</b>	<b>221,783</b>	<b>405,373</b>

Notas:

Información recibida de parte de los Gobiernos Regionales de Ica, Arequipa, Ayacucho y Puno.

Aporte "otros" de Arequipa: *Plan de sensibilización y capacitación en contaminación ambiental en la minería artesanal de la Región Arequipa*

Aporte "otros" de Puno: *Programa de capacitación integral en seguridad e higiene minera a la pequeña minería y minería artesanal*



## **ANEXOS**

**Anexo 1**  
Crónica del Proyecto

ACTIVIDAD REALIZADA	META LOGRADA
<b>Enero</b>	
Viaje del equipo GAMA a la Región Puno para efectuar coordinaciones de inicio de fase.	Reuniones con Gob. Regional (enfoques/ temas prioritarios y recursos a destinar); con organiza. mineras de Rinconada y Ananea (problemática actual e ideas de subproyectos)
Recopilación de las normas legales relacionadas con la Pequeña Minería y Minería Artesanal	Gobiernos regionales de Ica, Ayacucho, Arequipa y Puno disponen de un Compendio Legal sobre Minería Artesanal en forma impresa y digital.
Formulación de la propuesta de Plan Operativo Anual (POA 2004)	Las contrapartes del Proyecto GAMA emiten opinión y aportes (previos a la reunión) sobre el documento base.
Información sobre el inicio de fase en la comunidad de Mollehuaca.	Tres empresas de mineros y la organización poblacional de Mollehuaca conocen como solicitar subproyectos.
Participación en el Taller de Jefes de COSUDE	Presentación de la experiencia del Proyecto GAMA sobre empoderamiento.
<b>Febrero</b>	
Inició del funcionamiento del Sistema Monitor en la página Web de GAMA.	Uso de tecnología de información facilita la participación de contrapartes e información de beneficiarios en tiempo real y transparencia en manejo de los subproyectos.
Reunión del Comité Directivo del Proyecto GAMA en la sede el Gobierno Regional de Arequipa.	POA aprobado. Miembros del Comité Directivo capacitados en el uso del Sistema Monitor.
Auspicio de la participación de personal DREM Ayacucho en Curso Técnico sobre procesamiento de minerales.	Personal operativo de contraparte mejor capacitado para promoción de línea de acción técnico-ambiental.
Capacitación en el uso del Monitor de Subproyectos para los operadores de la contraparte regional de Ayacucho.	Integración de contraparte operativa en uso del Monitor les permite conocer y opinar sobre subproyectos.
<b>Marzo</b>	
Aprobación del documento. "Diseño e Implementación de un Plan de Comunicaciones para el Desarrollo Sostenible de la Minería Artesanal en el Perú".	Implementación del Componente de Comunicación e Información para la Minería Artesanal.
Viaje del equipo técnico a bases minero artesanales del Sur Medio (Atico, Mollehuaca, Relave, Huanca).	Reuniones de trabajo con proponentes de ideas de subproyectos.
Microacción: CONAMA realiza en Lima Taller para formulación de propuestas legales referidas a minería artesanal (Puno, Sur Medio, Madre de Dios y Norte).	Dirigentes regionales y nacionales, formulan propuestas legales para favorecer la organización y formalización de los mineros artesanales.
<b>Abril</b>	
Apoyo a los mineros de ADEMIC.	Solidaridad con familias mineras en marcha de sacrificio.
Microacción: "Taller Propuesta de Modificación de la Ley General de Minería" organizado por CONAMA	Propuesta presentada en evento público convocada por el Congreso. Mejora el nivel de empoderamiento de mineros como actores con capacidad de propuesta.
Co-auspicio del Conversatorio "Situación Actual de la Pequeña Minería y Minería Artesanal" organizado por la Comisión de Energía y Minas del Congreso y el Colegio de Abogados.	Presencia organizada de mineros artesanales que son percibidos como actores sociales legítimos con capacidad de presencia y de propuesta.
Acción Propia: Taller para analizar el formato DIA con dirigentes de CONAMA organización a la que el Ministerio de Energía y Minas solicitó opinión.	La CONAMA entregó al MEM opinión y propuestas sobre esa norma ambiental.
Visita de Gerente de Projekt-Consult, Sr. Bernd Benthin	Seguimiento al proyecto por parte de Projekt-Consult en ejecución del Contrato de Mandato para la ejecución del proyecto
Publicación de reportajes y artículos sobre MA en diversos medios de comunicación.	Opinión pública mejor informada sobre la realidad de la minería artesanal.
Acción propia: Excursión de mineros del Sur Medio a Relave y Nasca para conocer modelos de retortas y elegir la más adecuada para cada uno.	Difusión de tecnología apropiada para el control de la contaminación por mercurio entre mineros del Sur Medio.
Participación en el Taller sobre Género "Presentación y	Se trabajo los enfoque sobre género de COSUDE, algunas





aplicación del Tool Kit"	herramientas del Tool Kit, y un plan de acción de género.
<b>Mayo</b>	
Misión de auditoría interna a cargo del Jefe del Inspectorado de la COSUDE.	Reunión con equipo GAMA, visita a comunidades mineras, entrevista con dirigentes gremiales de AMASUC y reunión con contrapartes de Puno y Arequipa.
Viaje del equipo técnico de GAMA a zonas mineras para discusión y asesoramiento sobre Términos de Referencia para contratación de proveedores de servicios	Las organizaciones mineras de Cerro Rico (Base Rey y Astraminas), La Lomada y Mollehuaca definieron TdRs para sus subproyectos.
Reunión Extraordinaria del Comité Directivo del Proyecto GAMA.	Se precisó metodología y reglamento de presentación, aprobación y seguimiento de subproyectos.
Participación del personal técnico del Proyecto en el Seminario de Derecho Minero organizado por el INACC.	Personal actualiza conocimientos en temas estrechamente ligados a las líneas de acción del Proyecto.
Acción Propia: Excursión de mineros y funcionarios de la Región Puno a Relave y Nazca para ver modelos de retortas comunales.	Intercambio de experiencias entre mineros de diferentes zonas y difusión de tecnología apropiada para minimizar contaminación por mercurio en la Región Puno.
<b>Junio</b>	
Acción Propia: Seminario de Capacitación sobre normatividad minera en Saramarca (Ica)	Mineros de Saramarca cuentan con mayor información para iniciar su proceso de formalización.
Viaje del equipo técnico a Puno: La Rinconada y contactos con comunidades mineras de ceja de selva.	Activa participación de la contraparte regional, coordinación de subproyectos con 3 cooperativas mineras de Rinconada y presentación de proyecto en nueva zona de Puno.
Asistencia a la inauguración de la Planta Metalúrgica Artesanal de Santa Filomena (Ayacucho).	Funcionamiento de la nueva Planta evidencia importante cambio de tecnología en el procesamiento de mineral.
Reunión con Consejero Principal de la Sección Recursos Naturales y Medioambiente de COSUDE en Berna	Seguimiento al proyecto de parte de la central de COSUDE en Berna
Acciones preparatorias para inicio de Subproyecto "Rinconada: Proceso de Formalización"	Contrato de Consultor Internacional, recopilación de docum. e información, entrevistas a mineros y empresa involucrados
Inicio de Subproyectos por ejecución directa que permiten ejercicio de gestión empresarial a las organizaciones MA	Contrato firmado con EMARSA y posteriores contratos en esa modalidad.
<b>Julio</b>	
Publicación de convocatoria a proveedores de servicios para la minería artesanal en diarios de gran circulación a nivel nacional y regional	Se dió inicio al Registro de Consultores y Proveedores de servicios, mecanismo inicial de articulación de demanda con oferta.
Primera misión del consultor internacional Edgardo García Viaje a La Rinconada acompañado del equipo técnico del Proyecto.	Inicio de Subproyecto "Rinconada: Proceso de formalización en Puno, como acción propia. Excelente disposición de las partes en conflicto para iniciar el proceso de negociación.
Participación en Video- Conferencia sobre Género organizada por el PAS-BM (Honduras - Perú)	Intercambio de experiencias sobre políticas e iniciativas con enfoque de género.
Reportaje de una periodista Suiza al Proyecto GAMA y acompañamiento a la comunidad minera de Relave para entrevistar a mineros formalizados.	Artículo sobre minería artesanal en Perú y labor de GAMA para la reducción de la contaminación ambiental en la cadena de información multimedia "Swissinfo" (07.10.2004)
Apoyo a dirigentes de la CONAMA: gestiones finales ante el MEM para aprobación del formato DIA - Declaración de Impacto Ambiental para minería artesanal.	Dirigentes mineros sostuvieron reunión de trabajo con la Dirección General de Asuntos Ambientales del MEM, sobre la última versión del DIA.
<b>Agosto</b>	
Coordinaciones con proponentes de subproyectos	Precisión de propuestas, articulación de oferta y demanda, firma de contratos.
Contrato de experto en equipos recuperadores de mercurio para diseñar ajustes al modelo EVACOM, fabricar equipo optimizado y probar su funcionamiento en La Rinconada.	Mejora tecnológica en equipos (retortas) para minimizar la contaminación ambiental por mercurio gaseoso.
Diseño e inicio de funcionamiento del INFOGAMA (información sobre proveedores de servicios) en la página web de GAMA.	Un portal que permite a los mineros artesanales acceso a avisos clasificados de proveedores para el desarrollo de sus organizaciones y de su actividad productiva.
<b>Setiembre</b>	
Viaje del Jefe Internacional del Proyecto y el inventor de la retorta EVACOM (Ing. R. Lajo) para instalar un equipo de prueba en La Rinconada.	Prueba técnicas iniciales para evaluar el funcionamiento del equipo primigenio en condiciones climatológicas de La Rinconada y diseño de las modificaciones necesarias.
Visita conjunta funcionarios Región Puno/equipo GAMA a la Comunidad Campesina de Ollachea - Carabaya.	Conocer in situ experiencia de mineros artesanales que a la vez son comuneros y posible contrato de explotación.



Viaje del consultor internacional Jürgen Vasters a Huanca (Quimbaleta mejorado)	Incentivo para reactivación de proyecto de posible miniplanta demostrativa para un mejor Control de las pérdidas de mercurio líquido en el uso de quimbaletes
Traslado de periodistas contratados por COSUDE a Chala, Santa Filomena y Nazca para filmaciones y entrevistas.	Se contribuyó activamente a la ejecución de actividades relacionadas a la celebración del 40º aniversario de la COSUDE en el Perú.
Segundo contrato con el Ing. Lajo para la fabricación e instalación de equipo EVACON, según pruebas realizadas en la Rinconada.	Retorta EVACON con diseño optimizado (3 quemadores, sistema abierto, tamaño adecuado, refogado rápido y resistente a temperaturas – 0).
Instalación de la Mesa de Diálogo y Negociación entre actores de La Rinconada.	Se inició diálogo directo entre actores centrales de la formalización en La Rinconada.
Co-auspicio del Foro Internacional: Inversiones y Desarrollo Tecnológico para la Minería en Pequeña Escala en el marco del V Simposium Internacional de Tecnología de la Información Aplicada a la Minería - INFOMINA 2004.	El tema "Soluciones Tecnológicas para la Minería en Pequeña Escala" estuvo a cargo de GAMA. Se expusieron innovaciones tecnológicas y beneficios ambientales en el procesamiento de mineral en planta metalúrgica artesanal y en quimbaletes.
Auspicio de la participación de representantes de las contrapartes regionales y de mineros artesanales en INFOMINA 2004.	Funcionarios de las 4 Regiones contrapartes del Proyecto GAMA y dirigentes mineros de base y de gremios participaron en el evento.
Lanzamiento del Portal de Noticias de la Minería Artesanal en el Perú	Sitio Web: <a href="http://www.MineroArtesanal.com">www.MineroArtesanal.com</a> Mecanismo de comunicación e información específicamente dedicado a ese subsector.
Co-auspicio y participación en el II Encuentro de Mineros Artesanales de la Región Puno en estrecha coordinación con contraparte regional.	- Contraparte regional con iniciativa y capacidad de acción. - Organización gremial de mineros de Puno en reactivación. - Formularon Plan de Desarrollo Estratégico.
<b>Octubre</b>	
Co-auspicio de Seminario Internacional "Gestión de Pasivos Ambientales Mineros, organizado por el Fondo Nacional del Medio Ambiente (FONAM).	Proyecto GAMA es, cada vez más, referente de opinión sobre temas relacionados a minería artesanal en el Perú. Exposición sobre Minería Artesanal a cargo de GAMA
Participaron de funcionarios de las cuatro contrapartes regionales en el seminario organizado por FONAM.	Se ha contribuido al desarrollo de capacidades de los funcionarios de los gobiernos regionales contrapartes.
Seguimiento del Plan de Acción de Género 2004-2005	Entrevistas de consultor externo con equipo GAMA, con interlocutores y revisión de fuentes secundarias.
Redacción de 1er borrador de un documento de sistematización de experiencias de GAMA en la prevención de conflictos	Sistematización de experiencias de proyectos de COSUDE
Seguimiento y coordinación de los acuerdos y actividades derivados de la instalación de la Mesa de Diálogo y Negociación (La Rinconada).	Agenda consolidada y acuerdo sobre compromisos iniciales
<b>Noviembre</b>	
Taller de sensibilización en TICs para la comunidad minera Santa Filomena desarrollado conjuntamente por GAMA-INICTEL.	Se determinó la factibilidad de instalación de un telecentro comunitario piloto en Santa Filomena con proyección a la creación de una Red de información y comunicación en MA.
Microacción: Taller de Capacitación en Organización, Formalización y Métodos de Explotación en Sina – Puno.	Dirigentes de 5 comunidades campesinas capacitados para formalizar su actividad minera que comparten con la agrícola
Visita de Michael Priester, Director de Programa de Projekt-Consult.	Autoevaluación del proyecto, Planificación a mediano plazo y preparación de una propuesta para la realización de la evaluación externa de la fase.
1ra Sesión de la Mesa de Dialogo y Negociación entre actores para la Formalización de la MA en La Rinconada Segunda misión de consultor internacional EG	En Juliaca, acuerdos sobre reglas para la negociación, compromisos asumidos, roles de los actores, plan inicial de trabajo, próximos pasos y mecanismos de seguimiento.
Participación en el "Taller Capacitación en Procedimientos Legales y Administrativos para el Desarrollo Formal de la Minería Artesanal" organizado por AMASUC en Chala (Arequipa)	AMASUC contribuye a mejorar el grado de formalización de organizaciones minero artesanal. GAMA respalda y facilita iniciativas de los mineros que coadyuven a su desarrollo empresarial.
Ministerio de Justicia invita a la Jefatura del Proyecto al Conversatorio sobre oportunidades para la solución de conflictos en la actividad Minera Nacional.	Otras instituciones se suman a los esfuerzos de GAMA
<b>Diciembre</b>	
Firma del Convenio Marco entre INICTEL y el Proyecto GAMA	Otras instituciones se suman a los esfuerzos de GAMA Se inicia Plan Institucional para Establecimiento Piloto TIC

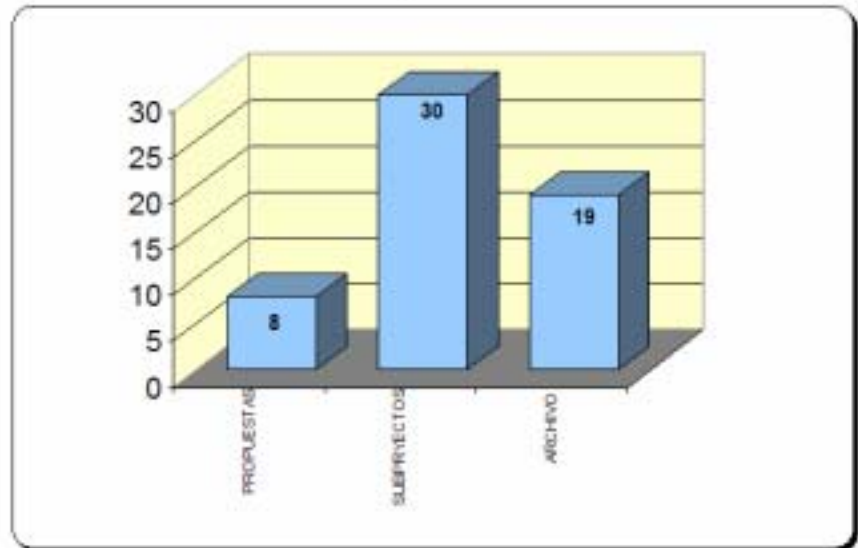


	para Santa Filomena que posibilitará la firma de convenios de INICTEL con SOTRAMI y Municipalidad de Sancos.
Participación del equipo técnico en Seminario Taller sobre Negociación Integrativa organizado por la Secretaría Técnica de Conciliación del Ministerio de Justicia.	Mejora capacidad del equipo técnico de GAMA para manejo y prevención de conflictos. Se conversó con el Secretario Técnico la factibilidad de una coordinación institucional
Instalación en La Rinconada del diseño optimizado de la retorta modelo EVACOM y capacitación a los usuarios.	Alta aceptación de los mineros, su funcionamiento inicial fue óptimo. Actualmente se encuentra en prueba final.
I Encuentro Ambiental de la Minería Artesanal - Región Arequipa, organizado por el Gobierno Regional y auspiciado por GAMA	Inicial espacio de debate y concertación sobre temas ambientales entre autoridades regionales y representantes mineros artesanales de Arequipa.
Reunión Ordinaria del Comité Directivo del Proyecto GAMA en la ciudad de Ayacucho.	Se aprobaron lineamientos para la formulación del POA -2005.
2da Sesión de la Mesa de Dialogo y Negociación entre actores para la Formalización de la MA en La Rinconada Tercera misión de consultor internacional EG.	Inicio de discusión de puntos de agenda. Se acordó instalar la Comisión Técnica antes del 15.01.05
Consultoría Steffen Tebbe: Sistematización de material informativo	Material informativo de fase 1 y fase 2 sistematizado y a disposición de proveedores de servicio. Punto de partida para una eventual publicación en forma de cartillas coleccionables
Contrato para elaboración de material informativo sobre uso de retortas comunales.	Cartillas de difusión disponibles para distribución y uso en comunidades minero artesanales.
Cooperación con Gob. Regional de Ayacucho para remitir juguetes a los niños de San Luis y Santa Filomena.	Atención con motivo de la Navidad a hijos de mineros artesanales de Ayacucho.

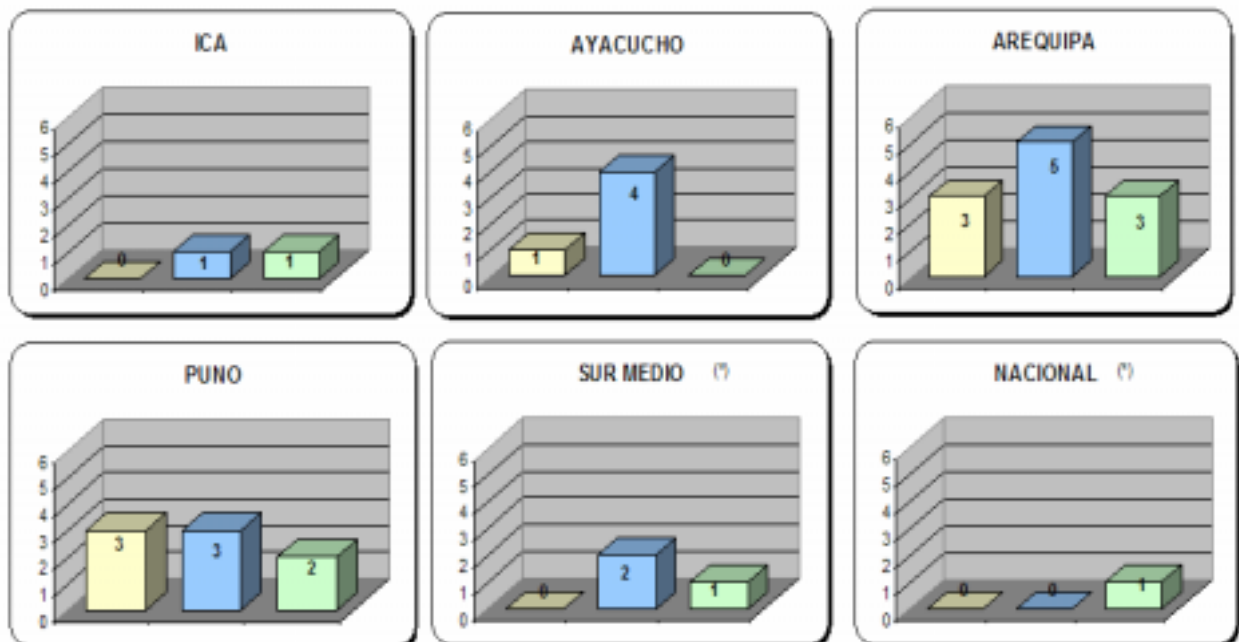
**Anexo 2**  
Subproyectos en cifras

**PROYECTO GAMA**

Situación de Propuestas al 10-12-2004



Situación de los Sub Proyectos por Regiones al 10-12-2004

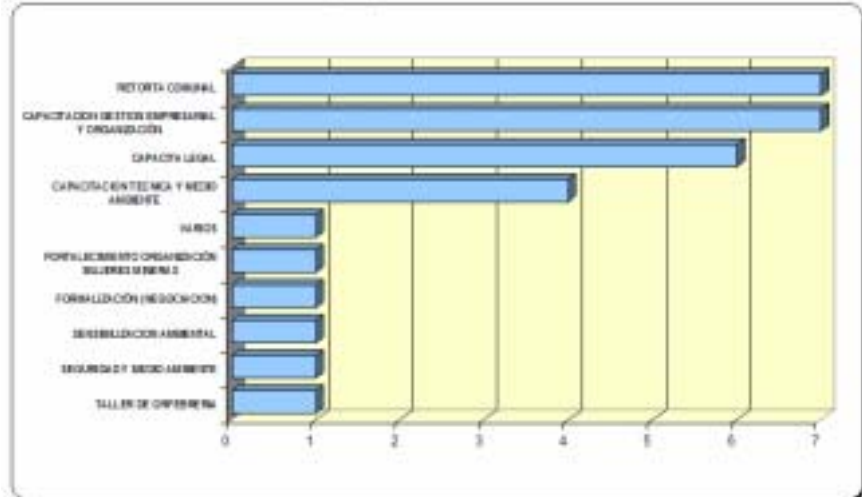


(\*) Corresponde a propuestas de organizaciones gremiales de mineros

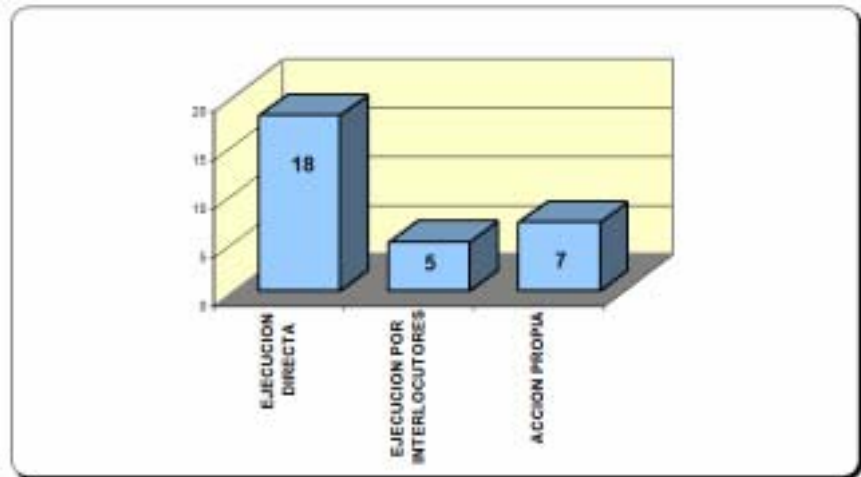
Pre Aprobado
En Ejecución
Concluidos



Sub-proyectos : Naturaleza



### MODALIDAD DE EJECUCION



### PROYECTO GAMA

Subproyectos en ejecución según compromiso de financiamiento (en USD)

